

ЦИФРОВОЙ ФОТОАППАРАТ

D-555 ZOOM C-315 ZOOM

RU

Руководство по эксплуатации

Подробные объяснения всех функций для максимально эффективного использования вашего фотоаппарата.

Основные операции

Съемка

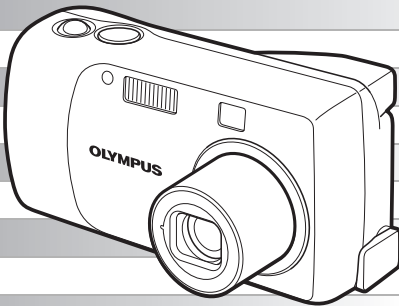
Воспроизведение

Печать

Фотографии онлайн

Настройка фотоаппарата

Устранение неполадок



- Благодарим вас за приобретение цифрового фотоаппарата Olympus. Перед началом использования нового фотоаппарата, пожалуйста, внимательно прочтите эти инструкции, которые помогут вам достичь максимальной эффективности и продлить срок службы аппарата. Храните это руководство в надежном месте для будущих обращений.
- Перед тем, как делать важные фотографии, мы рекомендуем сделать пробные снимки, чтобы привыкнуть к новому фотоаппарату.
- В постоянном стремлении к усовершенствованию своей продукции фирма Olympus сохраняет за собой право обновлять или изменять сведения, содержащиеся в этом руководстве.

Для покупателей в Европе



Знак «CE» указывает, что данный продукт соответствует европейским требованиям по безопасности, охране здоровья, окружающей среды и защите потребителя. Фотоаппараты со знаком «CE» предназначены для продажи в Европе.



Этот символ [перечеркнутый мусорный бак на колесиках, Директива ЕС об отходах «WEEE», приложение IV] указывает на отдельный сбор мусора для электрического и электронного оборудования в странах ЕС. Пожалуйста, не выбрасывайте этот прибор вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, для утилизации данного продукта пользуйтесь действующими в вашей стране системами возврата и сбора для утилизации.

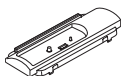
Совместимость с системой печати IMAGELINK

Прямая печать с устройств, совместимых системой печати IMAGELINK, док-принтер Kodak Printer Dock серия 3.

Торговые марки

- IBM – это зарегистрированная торговая марка компании International Business Machines Corporation.
- Microsoft и Windows – это зарегистрированные торговые марки компании Microsoft Corporation.
- Macintosh – это торговая марка компании Apple Computer Inc.
- ImageLink – торговые марки компании Eastman Kodak Company.
- xD-Picture Card™ – это торговая марка.
- Все прочие названия компаний и продуктов – это зарегистрированные торговые марки и/или торговые марки их соответствующих владельцев.
- Стандарты файловых систем фотокамер, упоминаемые в данном руководстве – это стандарты «Проектных норм для файловых систем фотокамер/DCF», установленные Ассоциацией производителей электроники и информационных технологий Японии (JEITA).

Вставка для фотоаппарата



Для соединения фотоаппарата с принтером, совместимым с системой ImageLink, необходима bundled camera insert.

Здесь вы найдете важные указания для максимально эффективного использования вашего фотоаппарата. Прочтите эту часть перед началом съемки.

Объяснение техники от основной до продвинутой, дающее вам понимание всех функций, связанных с фотосъемкой.

Просмотр, редактирование и сортировка отснятых фотографий.

Настройки для облегчения пользования фотоаппаратом.

Печать отснятых фотографий.

Просмотр отснятых фотографий на компьютере. Использование диска OLYMPUS Master.

Устранение неполадок
Если вы хотите знать названия деталей, просмотреть перечень меню или что-то найти.

Содержание / Начало работы Стр. 7

Основные операции Стр. 13

Советы перед началом фотосъемки Стр. 18

Основные функции фотосъемки Стр. 24

Дополнительные функции фотосъемки Стр. 30

Воспроизведение Стр. 35

Настройки Стр. 42

Печать фотографий Стр. 47

Подключение фотоаппарата к компьютеру Стр. 55

Приложение Стр. 67

Разное Стр. 77

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Меры предосторожности



ОСТОРОЖНО
ОПАСНОСТЬ УДАРА ТОКОМ
НЕ ОТКРЫВАТЬ



ОСТОРОЖНО: ЧТОБЫ СНИЗИТЬ ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ КРЫШКУ), ВНУТРИ НЕТ ЧАСТЕЙ, ПОДЛЕЖАЩИХ ОБСЛУЖИВАНИЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ОБРАЩАЙТЕСЬ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СОТРУДНИКАМ СЕРВИСА OLYMPUS.



Восклицательный знак, заключенный в треугольник, обращает ваше внимание на важные инструкции по эксплуатации и техобслуживанию в документации, прилагаемой к продукту.



ОПАСНОСТ

В результате использования продукта без соблюдения сведений, приведенных под этим символом, возможны серьезные травмы или гибель.



ПРЕДУПРЕ

В результате использования продукта без соблюдения сведений, приведенных под этим символом, возможны травмы или гибель.



ОСТОРОЖ

В результате использования продукта без соблюдения сведений, приведенных под этим символом, возможны легкие травмы, повреждение оборудования или потеря ценных данных.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НИКОГДА НЕ РАЗБИРАЙТЕ ЭТОТ ПРОДУКТ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ВОДЫ И НЕ РАБОТАЙТЕ В УСЛОВИЯХ ВЫСОКОЙ ВЛАЖНОСТИ.

Меры предосторожности общего характера

Прочтите все инструкции – До начала использования продукта прочтите все инструкции по эксплуатации. Сохраните все руководства и документы для будущих обращений.

Очистка – Всегда отключайте данный прибор от настенной розетки перед очисткой. Используйте для очистки только влажную тряпку. Ни при каких обстоятельствах не используйте для очистки этого прибора жидкие или аэрозольные чистящие средства, а также любые органические растворители.

Оснастка – В целях личной безопасности и во избежание повреждения продукта, используйте только аксессуары, рекомендованные компанией Olympus.

Вода и влажность – Меры предосторожности для влагозащитных изделий см. в разделах о герметизации.

Размещение – Во избежание повреждения продукта надежно устанавливайте его на прочно установленных штативах, стойках или кронштейнах.

Источник энергии – Подключайте этот продукт только к источнику энергии, указанному на маркировочной наклейке продукта.

Гроза – Если во время пользования сетевым адаптером начинается гроза, немедленно выключите прибор из розетки.

Посторонние объекты – Во избежание травмы никогда не вставляйте в прибор металлические объекты.

Нагрев – Никогда не используйте и не храните этот продукт вблизи источников тепла, таких как батареи отопления, тепловой аккумулятор, плита или любое оборудование или устройство, производящее тепло, включая стереоусилители.

Обращение с фотоаппаратом



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Не используйте этот фотоаппарат вблизи горючих или взрывоопасных газов.

- **Не фотографируйте людей (младенцев, маленьких детей и т. д.) со вспышкой с близкого расстояния.**
 - Вы должны находиться не ближе, чем в 1 метре (3 фута) от лиц объектов съемки. Срабатывание вспышки слишком близко от глаз объекта может вызвать временную потерю зрения.
- **Держите фотоаппарат вне досягаемости маленьких детей и младенцев.**
 - Всегда используйте и храните фотоаппарат вне досягаемости маленьких детей и младенцев во избежание следующих опасных ситуаций, которые могут повлечь серьезную травму:
 - Ребенок может запутаться в ремешке фотоаппарата и задохнуться.
 - Ребенок может нечаянно проглотить аккумулятор, карты или мелкие детали.
 - Ребенок может нечаянно включить вспышку, направив ее в глаза себе или другому ребенку.
 - Ребенок может нечаянно нанести себе повреждение подвижными частями фотоаппарата.
- **Не смотрите через фотоаппарат на солнце или на сильные источники света.**
- **Не используйте и не храните фотоаппарат в пыльных или влажных местах.**
- **Не закрывайте вспышку рукой при ее срабатывании.**

ОСТОРОЖНО

- **Немедленно прекратите использование фотоаппарата, если заметите какие-либо необычные запахи, шум или дым, исходящие из него.**
 - Никогда не извлекайте аккумуляторы голыми руками, это может привести к пожару или ожогу рук.
- **Никогда не держите и не используйте фотоаппарат влажными руками.**
- **Не оставляйте фотоаппарат в местах, где он может подвергнуться воздействию очень высоких температур.**
 - Это может привести к порче частей и, при определенных обстоятельствах, к возгоранию фотоаппарата. Не используйте зарядное устройство или сетевой адаптер, если они закрыты (например, одеялом). Это может вызвать перегрев, ведущий к пожару.
- **Обращайтесь с фотоаппаратом осторожно, во избежание получения низкотемпературного ожога.**
 - Если в фотоаппарате имеются металлические детали, перегрев может привести к низкотемпературному ожогу. Обратите внимание на следующее:
 - При длительном использовании фотоаппарат нагревается. Если вы держите фотоаппарат в таком состоянии, возможен низкотемпературный ожог.
 - В местах, подверженных воздействию очень низких температур, температура корпуса фотоаппарата может быть ниже температуры окружающей среды. При возможности надевайте перчатки при использовании фотоаппаратом на морозе.
- **Будьте осторожны с ремешком.**
 - Будьте осторожны с ремешком, когда носите фотоаппарат. Он может легко зацепиться за что-нибудь – и привести к серьезным повреждениям.

Меры предосторожности при обращении с аккумулятором

Следуйте этим важным указаниям во избежание течи, перегрева, возгорания, взрыва аккумуляторов, а также поражением тока или ожогов.

ОПАСНОСТЬ

- Используйте только аккумуляторы NiMH марки Olympus и подходящее зарядное устройство.
- Никогда не нагревайте и не сжигайте аккумуляторы.
- Принимайте меры предосторожности при обращении с аккумуляторами и хранении для недопущения их контакта с любыми металлическими предметами, такими как украшения, булавки, скрепки и т. д.
- Никогда не храните аккумуляторы в местах, где на них воздействует прямой солнечный свет или высокие температуры в горячем автомобиле, вблизи источника тепла и т. д.
- Во избежание течи аккумулятора или повреждения его контактов тщательно следуйте всем инструкциям, касающимся использования аккумуляторов. Никогда не пытайтесь разобрать аккумулятор или каким-либо образом изменить его при помощи пайки и т. п.

- В случае попадания аккумуляторной жидкости в глаза немедленно промойте их чистой, холодной проточной водой и обратитесь за медицинской помощью.
- Всегда храните аккумуляторы вне досягаемости маленьких детей. Если ребенок нечаянно проглотит аккумулятор, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

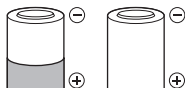
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Аккумуляторы всегда должны быть сухими.
- Во избежание течи аккумуляторов, перегрева или причинения пожара или взрыва используйте только аккумуляторы, рекомендованные для эксплуатации с данным продуктом.
- Никогда не смешивайте аккумуляторы (старый и новый, заряженный и незаряженный, аккумуляторы разных производителей или ёмкости и т. д.).
- Никогда не пытайтесь заряжать щелочные, литиевые или литиевые CR-V3 батареи.
- Вставляйте аккумулятор осторожно, как описано в инструкции по эксплуатации.
- Не используйте аккумуляторы, если их корпус не покрыт изоляционной оболочкой или она порвана, так как это может привести к течи жидкости, пожару или травме.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Не извлекайте аккумуляторы немедленно после пользования фотоаппаратом. При продолжительном использовании аккумуляторы могут нагреться.
- Всегда вынимайте аккумулятор из фотоаппарата перед длительным хранением фотоаппарата.

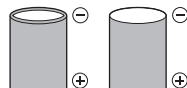
- Следующие аккумуляторы размера AA (R6) использовать нельзя.



Аккумуляторы, корпус которых не полностью или совсем не закрыт изоляционной оболочкой.



Аккумуляторы – полюса которых приподняты, но не покрыты изоляционной оболочкой.



Аккумуляторы полюса которых плоские и не полностью покрыты изоляционной оболочкой. (Акие аккумуляторы нельзя использовать, даже если – полюса частично закрыты.)

- Если аккумуляторы NiMH не заряжаются за положенное время, прекратите зарядку и не используйте их.
- Не используйте треснувший или сломанный аккумулятор.
- Если аккумулятор течет, теряет цвет или деформируется, либо иным образом теряет нормальное состояние, прекратите использовать фотоаппарат.
- Если жидкость из аккумулятора протекла на вашу одежду или кожу, немедленно снимите одежду и промойте пострадавшее место чистой проточной водой. Если жидкость вызвала ожог кожи, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Никогда не подвергайте аккумуляторы сильным ударам или продолжительной вибрации.

Распаковка содержимого коробки

Если вы обнаружите нехватку или повреждение каких-либо частей содержимого, обратитесь по месту приобретения.



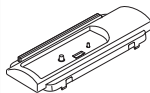
Цифровой фотоаппарат



Ремешок



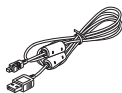
Карта



Подставка для фотоаппарата



Щелочные аккумуляторы AA (R6) (два)



Кабель USB

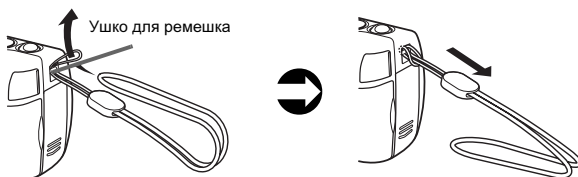


OLYMPUS Master CD-ROM

Гарантийный талон фотоаппарата
Основное руководство по эксплуатации
Руководство (CD-ROM)
Регистрационная карточка

Прикрепление ремешка

1 Прикрепите ремешок, как показано на рисунках.



- Крепко затяните ремешок, чтобы он не ослаб.

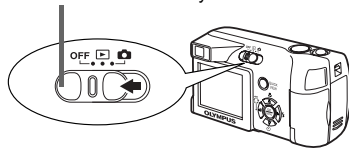
! Примечание

- Будьте осторожны с ремешком, когда носите фотоаппарат, так как он может легко зацепиться за какой-либо предмет, что приведет к травме или повреждению.
- Правильно прикрепите ремешок, как показано выше. Компания Olympus не несет ответственности за любые повреждения, возникшие в результате ослабления ремешка из-за неправильного прикрепления.

Установка аккумуляторов

1 Удостоверьтесь, что фотоаппарат выключен.

- Выключатель **POWER** установлен на OFF.



2 Откройте крышку аккумуляторного отсека.

2 Поднимите

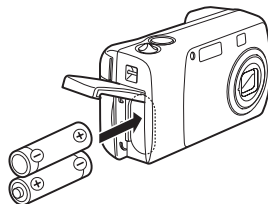
1 Сдвиньте

Крышка аккумуляторного отсека



3 Вставьте аккумуляторы.

- Направление установки аккумуляторов указано на аккумуляторном отсеке и на нижней стороне фотоаппарата.

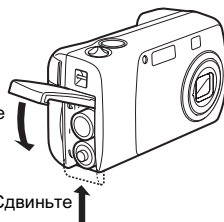


4 Закройте крышку аккумуляторного отсека.

- Сдвигая крышку, нажимайте на ее центр.

1 Закройте

2 Сдвиньте ↑



Аккумулятор

Наряду с аккумуляторами, входящими в комплект фотоаппарата, можно использовать следующие типы аккумуляторов.

● Щелочные аккумуляторы AA (R6)

Количество снимков, которые вы можете сделать, может значительно отличаться в зависимости от производителя аккумулятора, условий съемки и т. д.

В данном фотоаппарате используются два щелочных аккумулятора AA (R6).

● Аккумуляторы NiMH (перезаряжаемые аккумуляторы)

Аккумуляторы Olympus NiMH экономичны и могут перезаряжаться. При покупке аккумуляторы заряжены не полностью. Перед использованием зарядите аккумуляторы при помощи зарядного устройства, указанного фирмой Olympus. Подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации вашего зарядного устройства.

В данном фотоаппарате используются два аккумулятора NiMH.

● Литиевая батарея (CR-V3)

Литиевая батарея Olympus CR-V3 имеет длительный срок службы, позволяя вам работать с фотоаппаратом дольше, чем щелочные аккумуляторы. Однако, ее нельзя перезаряжать. Не снимайте этикетку с батареи.

В данном фотоаппарате используется одна литиевая батарея.



Важно

Марганцевые (угольно-цинковые) батареи использовать нельзя.

! Примечание

- Потребление энергии фотоаппаратом зависит от того, какие функции используются.
- Энергия потребляется непрерывно при описанных ниже условиях, что приводит к быстрой разрядке аккумуляторов.
 - Включен монитор.
 - Монитор длительно работает в режиме воспроизведения.
 - Часто используется зумирование (увеличение).
 - Частое нажатие до половины кнопки спуска затвора в режиме съемки, активирующее автофокус.
 - Фотоаппарат подключен к компьютеру или принтеру.
- Срок службы аккумулятора зависит от типа аккумулятора, производителя, условий съемки и т. д.
- При использовании севших аккумуляторов или щелочных аккумуляторов фотоаппарат может выключиться без отображения предупреждения о низком уровне заряда аккумулятора.

Установка карты памяти

1 Убедитесь, что фотоаппарат выключен, и откройте крышку отсека для карты.

- Выключатель **POWER** установлен на OFF.



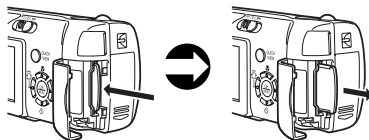
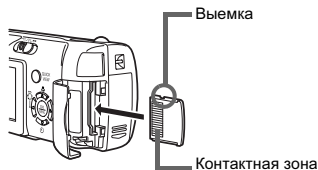
2 Вставьте карту.

- Убедитесь, что карта правильно ориентирована, и вставьте ее прямолинейно – иначе можно повредить контактную зону карты, или она может застрять.

Чтобы извлечь карту

Вдавите карту до упора и медленно отпустите.

Крепко возьмите и извлеките.

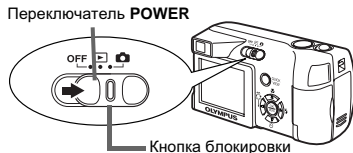


! Примечание

- Если карта вставлена не до упора, она может не записывать надлежащим образом.
- Если вы быстро уберете палец после того, как вдавили карту, она может резко выскочить из гнезда.

Включение фотоаппарата

1 Сдвиньте переключатель **POWER** на , нажав и удерживая кнопку блокировки.



- Фотоаппарат включается, когда переключатель **POWER** установлен на режим съемки.
- Объектив выдвигается, и монитор включается.

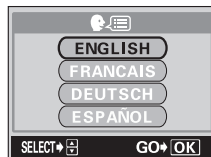
! Примечание

- В целях экономии энергии аккумулятора фотоаппарат автоматически переходит в режим ожидания и перестает работать при отсутствии действий в течение приблизительно 3 минут. Фотоаппарат активируется, как только вы слегка нажмете кнопку спуска затвора или рычаг зумирования.
- Через 4 часа после перехода фотоаппарата в режим ожидания он автоматически выключается. Чтобы воспользоваться фотоаппаратом, включите его.

При первом включении фотоаппарата

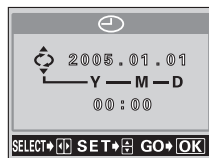
Доступные языки меню фотоаппарата

Доступные языки могут быть различными в зависимости от того, где вы приобрели фотоаппарат.



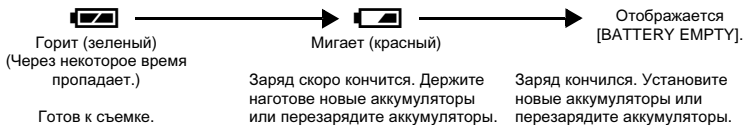
Установка даты и времени

Рекомендуется установить дату и время на фотоаппарате при первом использовании. Пользоваться фотоаппаратом можно и без выполнения этой настройки.



Индикатор контроля аккумулятора

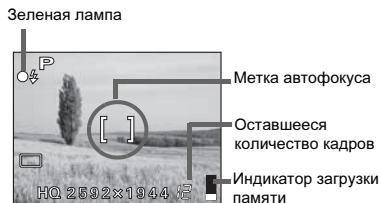
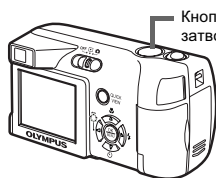
Индикатор контроля аккумулятора изменяется в соответствии с оставшимся запасом энергии.




Съемка

1 Скомпонуйте снимок.

- Разместите метку автофокуса на объекте при помощи монитора.



2 Наведите резкость на объект.

- Нажмите кнопку спуска затвора наполовину и удерживайте.
- Зеленый индикатор на мониторе загорается при фиксации фокуса и экспозиции (фиксация фокуса).
- Символ  загорается, если должна сработать вспышка.



3 Сделайте снимок.

- Нажмите кнопку спуска затвора полностью.
- Фотоаппарат выполняет снимок. Во время сохранения снимка на карте отображается гистограмма «BUSY».

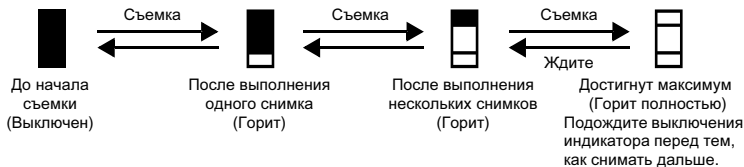


Примечание

- Плавно нажмите кнопку спуска затвора. Если ее нажать резко, фотоаппарат может сместиться, и снимок будет смазан.
- Записанные снимки сохраняются в фотоаппарате при его выключении, замене или извлечении аккумуляторов.
- Никогда не открывайте крышку отсека карты, не вынимайте аккумулятор и не отключайте сетевой адаптер, пока горит индикатор загрузки памяти. Это может привести к уничтожению сохраненных снимков и помешать сохранению только что сделанных снимков.
- При съемке против сильного контрового света участок снимка, находящийся в тени, может казаться окрашенным.

Индикатор загрузки памяти

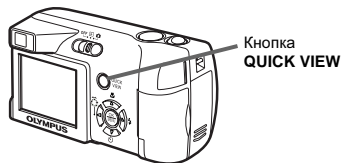
Каждый раз при нажатии кнопки спуска затвора загорается индикатор загрузки памяти, указывая, что выполняется сохранение только что сделанного снимка. Индикатор загрузки памяти изменяется в зависимости от того, сколько снимков обрабатывает фотоаппарат. При видеосъемке этот индикатор не отображается.



Просмотр снимка

1 Нажмите кнопку QUICK VIEW.

- Режим воспроизведения включается без выхода из режима съемки, и отображается последний сделанный снимок.
- Для возврата в режим съемки снова нажмите кнопку **QUICK VIEW** или нажмите до половины кнопку спуска затвора.



2 При помощи кнопок со стрелками перейдите к желаемому снимку.



1

Основные операции

Режим съемки и режим воспроизведения

Данный фотоаппарат имеет режим съемки и режим воспроизведения. Режим съемки предназначен для выполнения снимков и настроек фотосъемки, а режим воспроизведения предназначен для отображения сделанных снимков.

● Включение фотоаппарата в режиме съемки

двиньте переключатель **POWER** на , нажав и удерживая кнопку блокировки.

- Фотоаппарат включается в режиме съемки. Можно фотографировать.

Переключатель **POWER**



Кнопка блокировки

Чтобы выключить фотоаппарат

→ Сдвиньте переключатель **POWER** в положение OFF. Объектив втягивается, и монитор выключается.


Чтобы активировать режим воспроизведения

→ Нажмите кнопку **QUICK VIEW**. Объектив остается выдвинутым, и активируется режим воспроизведения. Для возврата в режим съемки нажмите кнопку **QUICK VIEW** или нажмите до половины кнопку спуска затвора.

! Примечание

- В целях экономии энергии аккумулятора фотоаппарат автоматически переходит в режим ожидания и перестает работать при отсутствии действий в течение 3 минут. Если монитор включен, он автоматически выключается. Фотоаппарат активируется, как только вы слегка нажмете кнопку спуска затвора или рычаг зумирования. Всегда, когда это возможно, выключайте фотоаппарат, если не собираетесь фотографировать в течение какого-то времени.
- При переходе в режим ожидания питание автоматически отключится примерно через 4 часа.

● Включение фотоаппарата в режиме воспроизведения



Сдвиньте переключатель **POWER** на .

- Фотоаппарат включается в режиме воспроизведения. На мониторе отображается последний сделанный снимок.

Чтобы выключить фотоаппарат

→ Сдвиньте переключатель **POWER** в положение OFF. Монитор выключается.

Чтобы активировать режим съемки

→ Сдвиньте переключатель **POWER** на , нажав и удерживая кнопку блокировки. Объектив выдвигается, и активируется режим съемки. Для возврата в режим воспроизведения сдвиньте переключатель **POWER** на . Объектив остается выдвинутым.


! Примечание

- Когда питание включено, монитор иногда мерцает перед отображением снимка. Это не является неисправностью.
- В целях экономии энергии аккумулятора фотоаппарат автоматически отключается, если его не используют в течение 3 минут.



Обозначения режима съемки / режима воспроизведения

в данном руководстве следующие иконки указывают необходимое для рабочих функций положение переключателя **POWER**.



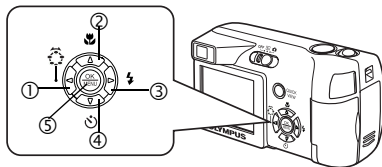
Указывает операцию при переключателе **POWER** в положении .




Указывает операцию при переключателе **POWER** в любом из режимов  .

Как использовать кнопки со стрелками


В режиме съемки кнопки со стрелками можно использовать для переключения между режимами съемки на виртуальной шкале, а также для активации таких функций как режим макросъемки, режим вспышки и автоспуск.




● Режим съемки

①  Кнопка (режим съемки)


 Стр. 24

②  Кнопка (макросъемка)


 Стр. 27

③  Кнопка (режим вспышки)

 Стр. 28

④  Кнопка (автоспуск)

 Стр. 33

⑤  Кнопки (OK/MENU)

 Стр. 15

Как использовать меню

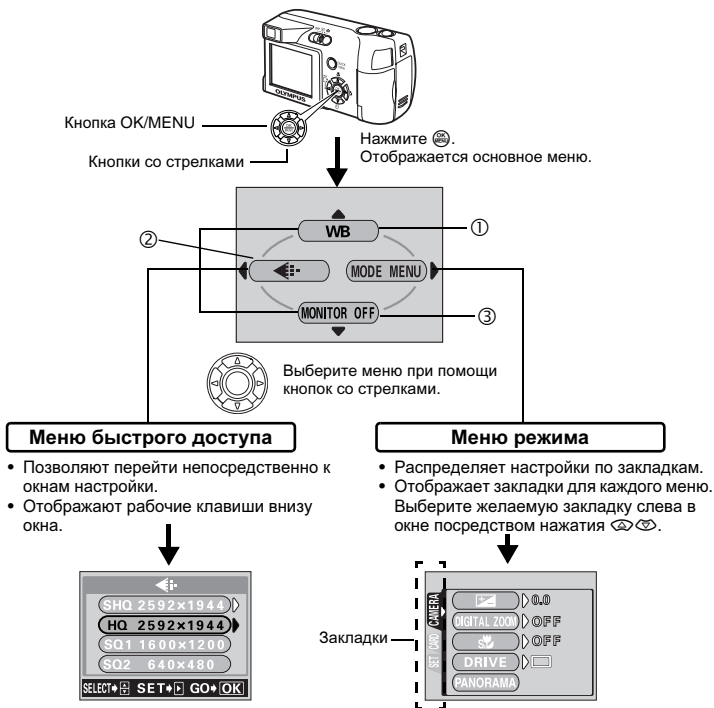
О системе меню

Когда вы включаете фотоаппарат и нажимаете , на мониторе отображается основное меню. Из меню производится настройка функций фотоаппарата.

В этой главе объясняется, как работает система меню, с использованием изображений режима съемки.

1

Основные операции



Меню быстрого доступа

● Режим съемки



① WB (Баланс белого)

 Стр. 31

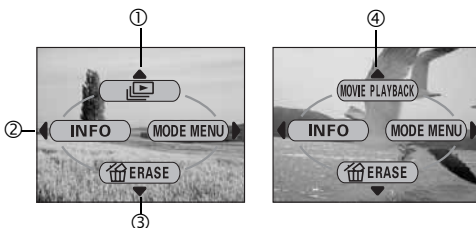
②  (Настраивает качество и разрешение изображения)

 Стр. 23

③ MONITOR OFF (MONITOR ON) (монитор выкл./вкл.)

 Стр. 18

● Режим воспроизведения



① (Фотоаппарат воспроизводит снимки) ☞ Стр. 36

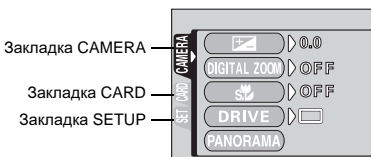
② **INFO** ☞ Стр. 39

③ ERASE ☞ Стр. 40

④ **MOVIE PLAYBACK** ☞ Стр. 37

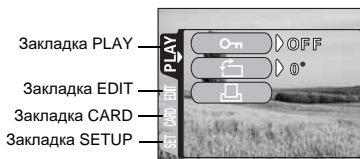
Меню режима

● Режим съемки



Закладка CAMERA	Для настройки функций съемки.
Закладка CARD	Для форматирования карты.
Закладка SETUP	Для выполнения основных настроек фотоаппарата и настроек для облегчения пользования фотоаппаратом.

● Режим воспроизведения



Закладка PLAY	Выполнение резервирования печати или защиты снимков.
Закладка EDIT	Для редактирования сохраненных снимков.
Закладка CARD	Для форматирования карты и удаления всех кадров.
Закладка SETUP	Для выполнения основных настроек фотоаппарата и настроек для облегчения пользования фотоаппаратом.

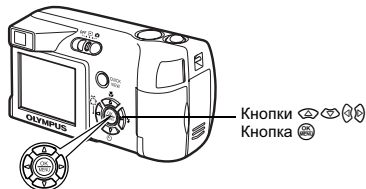
? СОВЕТЫ

- Общие пункты меню можно настраивать из любого режима, и настройки будут применяться соответствующим образом.

Использование меню

Для выбора и настройки пунктов меню используйте кнопки со стрелками и . Следуйте руководству по эксплуатации и стрелкам в окне для выбора и выполнения настроек. В этом разделе объясняется, как пользоваться меню.

Пример: Выполнение настройки [DIGITAL ZOOM] (цифровое увеличение)



Кнопки
Кнопка

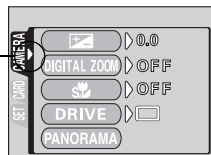
1 Нажмите в режиме съемки.

2 Нажмите чтобы выбрать меню режима [MODE MENU].

3 Нажмите чтобы выбрать закладку [CAMERA], и нажмите .

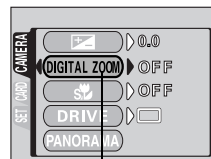
- Руководствуясь стрелками в окне, выберите настройку при помощи кнопок со стрелками.

Это относится к кнопкам со стрелками ().



4 Нажмите чтобы выбрать [DIGITAL ZOOM], и нажмите .

- Руководствуясь стрелками в окне, выберите настройку при помощи кнопок со стрелками.
- Выбор недоступных настроек невозможен.



Цвет выбранных пунктов изменяется.

5 Нажмите , выберите [ON] (вкл.) или [OFF] (выкл.) и нажмите .

- Нажмите несколько раз, чтобы выйти из меню.

бозначения меню

В данном руководстве процедуры использования меню обозначаются следующим образом. Пример: Шаги от 1 до 4 описания выполнения настройки [DIGITAL ZOOM] (цифровое увеличение)



Основное меню ► [MODE MENU] ► [CAMERA] ► [DIGITAL ZOOM]

Как держать фотоаппарат

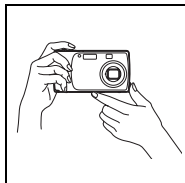
Иногда вы видите, что на сделанном снимке контуры объекта смазаны. Это часто происходит в результате смещения фотоаппарата непосредственно в момент нажатия кнопки спуска затвора.

Чтобы не допустить смещения фотоаппарата, держите его крепко обеими руками, прижав локти к бокам. Когда вы снимаете при вертикальном положении фотоаппарата, держите его таким образом, чтобы вспышка находилась выше, чем объектив. Не заслоняйте объектив и вспышку пальцами или ремешком.

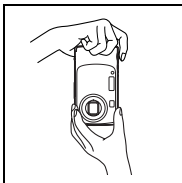


Снимок, на котором объект получился нечетко

Горизонтальное положение



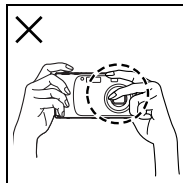
Вертикальное положение



Вид сверху



Неправильное положение:



Включение / выключение монитора

Вы можете фотографировать с использованием монитора или без него.

MONITOR ON Для съемки с использованием монитора

MONITOR OFF Для съемки с использованием видоискателя



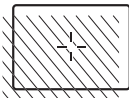
Основное меню ► [MONITOR OFF] / [MONITOR ON]

☞ «Как использовать меню» (стр. 15)

● Свойства монитора и видоискателя

	Монитор	Видоискатель
Преимущества	Вы можете контролировать фактическую область съемки фотоаппарата.	Фотоаппарат меньше смещается, и можно четко видеть объекты даже при ярком освещении. Тратится мало энергии аккумулятора.
Недостатки	Фотоаппарат легко смещается, и объекты могут быть плохо видны при ярком освещении / в темных местах. Монитор потребляет больше энергии аккумулятора, чем видоискатель.	При съемке с близкого расстояния изображение в видоискателе немного отличается от того, что фактически снимает фотоаппарат.
СОВЕТЫ	Используйте монитор, если вам нужно точно знать область съемки фотоаппарата или снять человека или цветок крупным планом (макросъемка).	Используйте видоискатель для обычных моментальных снимков, съемки пейзажей и других снимков, не требующих подготовки.

Видоискатель



- Область фактической съемки шире, чем изображение в видоискателе.
- Если вы находитесь близко от объекта, фактическое изображение при съемке (заштрихованный участок на рисунке слева) немного отличается от изображения в видоискателе.

? СОВЕТЫ

Если монитор отключается автоматически

- Если фотоаппарат не используется более 3 минут, то монитор отключается автоматически. В режиме съемки нажмите кнопку спуска затвора или рычаг зумирования, чтобы включить монитор.
- В режиме воспроизведения включите фотоаппарат снова.

Регулировка яркости монитора

- Отрегулируйте яркость при помощи настроек [☰].
- ☞ «Регулировка яркости монитора» (стр. 45)

Если монитор плохо виден

- Яркий свет, например, прямой солнечный свет, может вызвать появление на изображении на мониторе вертикальных линий (размытости). Это не оказывает влияния на получаемые снимки.

2

Советы перед началом фотосъемки

Если не удается правильно сфокусировать

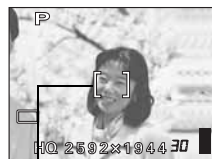
Фотоаппарат автоматически определяет объект фокусировки в кадре. Уровень контрастности – это один из критериев, используемый для определения объекта. Фотоаппарат может неправильно определять объекты, контрастность которых ниже, чем у окружающего фона, или при наличии в кадре участка с очень высокой контрастностью. Если такое происходит, то простейшим решением является фиксация фокуса.

Как выполнять наведение на резкость (фиксация фокуса)



1 Разместите метку автофокуса на объекте, на который вы хотите навести резкость.

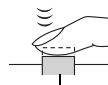
- При съемке сложных для фокусировки или быстро движущихся объектов сфокусируйте фотоаппарат на предмете, находящемся приблизительно на таком же расстоянии, как и объект съемки.



Метка автофокуса

2 Нажмите до половины кнопку спуска затвора, чтобы загорелся зеленый индикатор.

- Когда фокус и экспозиция зафиксированы, загорается зеленый индикатор.
- Если зеленый индикатор мигает, значит, фокус и экспозиция не зафиксированы. Отпустите кнопку спуска затвора, переведите метку автофокуса на объект и снова нажмите кнопку спуска затвора до половины.

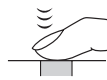


Кнопка спуска затвора

3 Перекомпонуйте снимок, удерживая кнопку спуска затвора нажатой до половины.

4 Нажмите кнопку спуска затвора полностью.

Зеленая лампа

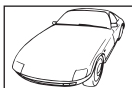


Кнопка спуска затвора

Объекты, трудные для фокусировки

При определенных условиях автофокус не может работать правильно.

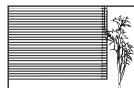
зеленый индикатор мигает.
Наведение резкости на объект невозможно.



Объект с низкой контрастностью



Объект с очень ярким участком в центре кадра

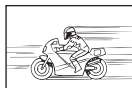


Объект, не имеющий вертикальных линий

зеленый индикатор загорается, но наведение резкости на объект невозможно.



Объекты, расположенные на различных расстояниях



Быстро движущийся объект



Объект расположен не по центру кадра

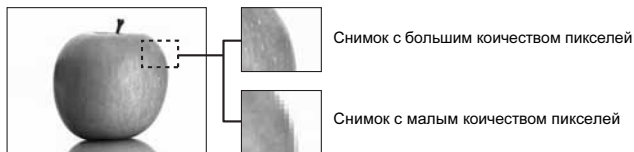
В этих случаях сфокусируйте фотоаппарат (фиксация фокуса) на предмете, имеющем высокую контрастность и расположенном на таком же расстоянии, как и объект съемки, перекомпонуйте и выполните снимок. Если объект не имеет вертикальных линий, расположите фотоаппарат вертикально и сфокусируйте его, используя функцию фиксации фокуса, посредством нажатия кнопки спуска затвора до половины, затем верните фотоаппарат в горизонтальное положение, удерживая кнопку нажатой до половины, и сделайте снимок.



Вы можете выбрать режим записи для фото- или видеосъемки. Выберите оптимальный режим записи для ваших целей (печать, редактирование на компьютере, редактирование для веб-сайта и т. д.). Сведения о размерах изображения и объеме памяти для каждого режима записи см. в таблице на Стр. 22.

Режимы записи фотографий

Режим записи указывает размер изображения и уровень сжатия снимков, которые вы хотите записать. Снимки состоят из тысяч точек (пикселей). Если увеличить снимок с относительно небольшим числом пикселей, он выглядит как мозаика. Снимок с большим количеством пикселей более плотный и четкий, но он требует большего размера файла (размер данных), что уменьшает число снимков, которые можно сохранить. Увеличение уровня сжатия снижает размер файла, но приводит к зернистости снимков.



↑
Размер изображения увеличивается

←
Изображение становится более четким

Применение	Сжатие		
	Размер изображения	Низкое сжатие	Высокое сжатие
Выберите в соответствии с размером печати	2592 x 1944	SHQ	HQ
	2592 x 1728		
	1600 x 1200	–	SQ1
Для печати малого формата и веб-сайтов	640 x 480	–	SQ2

Размер изображения

Количество пикселей (по горизонтали x по вертикали), используемое при сохранении снимка. Для получения более четких фотографий сохраняйте снимки с большим размером изображения.

Сжатие

Данные снимка сжимаются и записываются. Чем выше сжатие, тем менее четким будет изображение.

● Специальные режимы записи

Режим записи	Свойства	Размер изображения
3:2 (SHQ, HQ)	Это полезно для заказа печати в фотолаборатории.	2592 x 1728

3:2

Обычный коэффициент сжатия снимка – 4:3. Если коэффициент сжатия изменяется на 3:2, снимок можно печатать в фотолаборатории, не теряя краев изображения.



Изображение на мониторе при настройке отношения 3:2

Режимы видеозаписи

Видео записывается в формате Motion-JPEG.

Оставшееся количество кадров / оставшееся время записи

Фотографии

Режим записи	Размер изображения	Оставшееся количество кадров : количество (При использовании карты 16 MB)
SHQ	2592 x 1944	4
	3:2 2592 x 1728	4
HQ	2592 x 1944	12
	3:2 2592 x 1728	14
SQ1	1600 x 1200	32
SQ2	640 x 480	165

Видеозапись

Режим записи	Размер изображения	Оставшееся время записи : сек. (При использовании карты 16 MB)
HQ	320 x 240 (30 кадров в сек.)	48 сек.
SQ	320 x 240 (15 кадров в сек.)	3 мин. 31 сек.



Оставшееся количество кадров



Оставшееся время записи

? СОВЕТЫ

- Если снимок переносится на компьютер, то размер изображения на экране компьютера зависит от настройки монитора. Например, снимок, сделанный с размером изображения 1024 x 768, заполняет экран, когда вы устанавливаете действительный размер изображения, если на мониторе установлено разрешение 1024 x 768. Однако, если установленное разрешение монитора больше, чем 1024 x 768 (например, 1280 x 1024), то изображение занимает не весь экран.

! Примечание

- Указанные в таблице значения оставшегося количества кадров и оставшегося времени съемки приближительные.
- Оставшееся количество кадров может изменяться в зависимости от объекта или от таких факторов, как настройка резервирования печати или ее отсутствие. В некоторых случаях оставшееся количество кадров не изменяется, даже когда вы делаете новые снимки или стираете сохраненные.

2

Советы перед началом фотосъемки

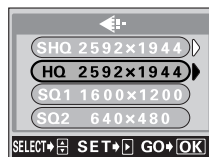
Чтобы изменить режим записи

Основное меню ▶ [←:]

☞ «Как использовать меню» (стр. 15)

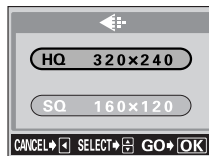
1 Для фотосъемки выберите [SHQ], [HQ], [SQ1] или [SQ2] и нажмите .

Для видеозаписи выберите [HQ] или [SQ] и нажмите .



Для фотосъемки

2 В режиме SHQ или HQ вы можете также выбрать между разрешениями [2592 x 1944] или [2592 x 1728]. Нажмите для подтверждения.



Для видеосъемки

Выбор режима съемки в соответствии с ситуацией

Вы можете делать снимки с оптимальными настройками посредством выбора меню режима в соответствии с условиями или задачами съемки.

● Режим съемки

P Автоматическая программа

Подходит для обычных ситуаций. Фотоаппарат автоматически использует настройки, позволяющие запечатлеть сцену в естественном цвете. Вы можете по желанию устанавливать другие функции, такие как коррекция экспозиции.

Портрет

Этот режим оптимален для воспроизведения оттенков шелковистой кожи.

Пейзаж +портрет

Подходит для съемки объекта на фоне пейзажа. При съемке резкость наводится как на пейзаж, так и на объект на переднем плане. Вы можете снимать объект на фоне живописного неба или пейзажа.

Пейзаж

Годится для съемки пейзажей и сюжетов на улице. В фокусе находятся и передний, и задний планы. Так как этот режим живо воспроизводит синие и зеленые тона, он отлично подходит для съемки видов природы.

Ночной сюжет


Подходит для съемки вечером или ночью. Фотоаппарат устанавливает скорость затвора меньше, чем при обычной съемке. Например, если вы снимаете ночную улицу в режиме **P**, из-за недостаточной яркости получится темный снимок с точками света. В режиме съемки «ночной сюжет» будет получен реальный вид улицы. Из-за низкой скорости затвора обязательно установите фотоаппарат неподвижно при помощи штатива.

Автопортрет

Позволяет делать фотографии самого себя, держа фотоаппарат в руке. Так как фотоаппарат сфокусирован на близко расположенном объекте, система увеличения фиксируется на широкоугольной съемке и не может изменяться.

Видеозапись

Записывает видеосюжеты. Так как во время записи фокус и зум зафиксированы, вы должны сохранять дистанцию между фотоаппаратом и объектом съемки, чтобы он не вышел из фокуса. Звук записывается вместе с изображением.

 «Видеозапись» (стр. 32)

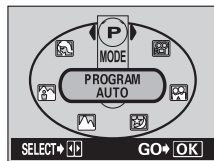
3

Основные функции фотосъемки



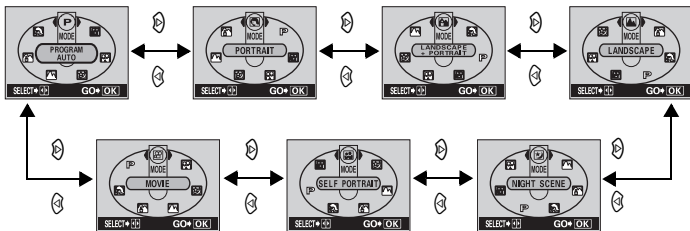
1 Нажмите ().

- Отображается окно выбора режима съемки (виртуальная шкала).



Окно виртуальной шкалы

2 Нажмите , чтобы выбрать режим съемки.



3 Нажмите .

- Режим съемки установлен, и окно виртуальной шкалы исчезает.
- Даже если кнопка не нажата, режим будет установлен, и окно исчезнет.

Примечание

- Если включен режим (NIGHT SCENE MODE) (ночной сюжет), то автоматически включается шумоподавление и снимок сохраняется дольше, чем обычно.

Увеличение для съемки удаленного объекта

Вы можете использовать увеличение (зум) для съемки с 3-кратным увеличением в режиме «телефото» или широкоугольной съемки.

На данном фотоаппарате имеются следующие возможности увеличения.

Оптическое увеличение 2.8x (эквивалентно от 38 мм до 106 мм для 35-миллиметрового фотоаппарата)

Оптическое увеличение x цифровое увеличение макс. 10x



1 Потяните рычаг зумирования.


Уменьшение (удаление) изображения: нажмите на рычаг зума по направлению к W.

Увеличение (приближение) изображения: нажмите на рычаг зума по направлению к T.



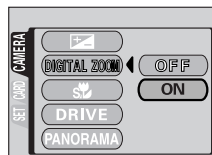
Использование цифрового увеличения

Для использования цифрового увеличения установите [DIGITAL ZOOM] на [ON].


Основное меню ▶ [MODE MENU] ▶ [CAMERA] ▶ [DIGITAL ZOOM]
 «Как использовать меню» (стр. 15)

1 Выберите [ON] и нажмите .

2 Потяните рычаг зумирования по направлению к T.

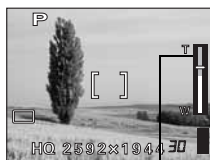


Оптическое увеличение



Белый участок на индикаторе увеличения указывает оптическое увеличение. Если [DIGITAL ZOOM] установлено на [ON], то на индикаторе увеличения отображается красный участок. При достижении предела оптического увеличения активируется цифровое увеличение.

Цифровое увеличение



Курсор перемещается вверх и вниз по индикатору увеличения в соответствии со значением увеличения. В зоне цифрового увеличения курсор становится оранжевым.

Примечание


- При съемке в диапазоне цифрового увеличения снимок может быть зернистым.
- При более сильном увеличении более вероятно смещение фотоаппарата. Установите фотоаппарат неподвижно при помощи штатива и т. п. для предотвращения смещения фотоаппарата.
- Выключение монитора отменяет цифровое увеличение, и фотоаппарат делает снимок при заданном оптическом увеличении. Оно автоматически активируется при следующем включении монитора.

Съемка крупным планом (макросъемка / супермакросъемка)



Использование режима макросъемки

Обычно при близком расстоянии до объекта фокусировка происходит медленно (широкоугольная съемка: от 20 см / 7.9" до 50 см / 19.7"; режим «телефото»: от 50 см / 19.7" до 90 см / 35.4"); Однако, в режиме макросъемки фокусировка выполняется быстро.

 Этот режим позволяет вам снимать с расстояния всего 20 см / 7.9" до объекта (при максимальном широкоугольном режиме оптического увеличения).



Нормальная съемка



Макросъемка



1 Нажмите ().

- Отображается текущая настройка.

2 Нажмите () , чтобы включить или выключить режим макросъемки.


- Настройка переключается между  ON] и [ OFF] при каждом нажатии  .
Если выбран режим макросъемки, то на мониторе отображается .

3 Сделайте снимок.

Примечание

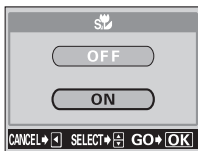
- Если вы находитесь близко к объекту, изображение в видоискателе отличается от фактической области съемки. Используйте для макросъемки монитор.
- Если вы используете вспышку при макросъемке, на снимок могут попасть тени, и возможна неправильная экспозиция.

Использование режима супермакросъемки

Этот режим позволяет вам снимать с расстояния всего 2 см/0.8" до объекта. В режиме  , нормальная съемка также возможна, но позиция зумирования зафиксирована автоматически и не может изменяться.



Супермакросъемка



3

Основные функции фотосъемки



Основное меню ► [MODE MENU] ► [CAMERA] ► [s]

☞ «Как использовать меню» (стр. 15)

1 Выберите ON и нажмите

- Нажмите снова, чтобы выйти из меню.

2 Сделайте снимок.

! Примечание

- Во время супермакросъемки, функция увеличения и вспышка недоступны.
- При съемке с близкого расстояния могут быть очень заметны тени, что осложнит правильную фокусировку.

3

Основные функции фотосъемки

Съемка со вспышкой



Выберите режим вспышки, наиболее подходящий для условий освещенности и желаемого эффекта.

Рабочий диапазон вспышки

W (макс.): Прибл. от 0,2 м до 3,4 м (от 0,7 фт до 12,1 фт)

T (макс.): Прибл. от 0,2 м до 2,0 м (от 2,0 фт до 6,9 фт)

Автовспышка (без индикации)

Вспышка срабатывает автоматически в условиях недостаточного или контрового освещения.

Вспышка для уменьшения эффекта «красных глаз»

Свет вспышки может привести к тому, что на снимке глаза человека будут красными. Режим вспышки для уменьшения эффекта «красных глаз» уменьшает это явление посредством включения предварительных вспышек перед срабатыванием обычной вспышки.



Глаза человека кажутся красными.

! Примечание

- После предварительных вспышек затвор срабатывает приблизительно через 1 секунду. Держите фотоаппарат крепко и не позволяйте ему сместиться.
- Эффективность может быть снижена, если человек не смотрит прямо на предварительные вспышки или если находится слишком далеко. Индивидуальные физиологические характеристики также могут снизить эффективность приема.

Принудительная вспышка

Вспышка срабатывает независимо от условий освещенности. Этот режим полезен для нейтрализации теней на лице объекта (например, теней от листвы), при съемке в контровом свете или для коррекции искажения цвета при искусственном освещении (особенно – при флуоресцентном освещении).



! Примечание

- При очень ярком свете принудительная вспышка может не дать желаемого эффекта.

Без вспышки (🚫)

Вспышка не срабатывает даже в условиях недостаточного освещения. Используйте этот режим в ситуациях, когда фотосъемка со вспышкой нежелательна или запрещена. Этот режим можно использовать также при съемке пейзажей, закатов и других объектов, находящихся вне диапазона освещения вспышки.

! Примечание

- Так как при низкой освещенности в режиме без вспышки автоматически устанавливается низкая скорость затвора, рекомендуется использовать штатив во избежание смазывания снимков из-за смещения фотоаппарата.

**1 Нажмите (🔘) (🚫).**

- Отображается текущая настройка вспышки.

2 Нажмите (🔘) (🚫) для установки желаемого режима вспышки.

- При каждом нажатии (🔘) режим вспышки изменяется в следующем порядке: «Автосъемка» – «👁️ Вспышка для подавления эффекта красных глаз» – «🚫 Принудительная» – «🚫 Без вспышки».

3 Нажмите кнопку спуска затвора до половины.

- В условиях, когда должна сработать вспышка, загорается 🚫 (готовность вспышки).

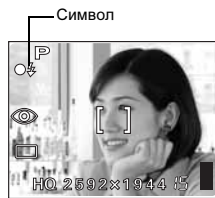
4 Нажмите кнопку спуска затвора полностью, чтобы сделать снимок.**? СОВЕТЫ**

Символ 🚫 (заряд вспышки) мигает.

→ Вспышка заряжается. Подождите, пока символ 🚫 не будет гореть непрерывно.

! Примечание

- Вспышка не срабатывает в следующих ситуациях:
Последовательная съемка, супермакросъемка или панорама.
- Вспышка может не дать оптимального результата в режиме макросъемки с увеличением, установленным на широкоугольную съемку (W). Контролируйте получившийся снимок на мониторе.



Регулировка яркости снимка (коррекция экспозиции)



Эта функция позволяет вам изменять настройку экспозиции. Вы можете регулировать экспозицию в диапазоне $\pm 2,0$ EV (степени экспозиции) с шагом 0,5 EV. При изменении этой настройки вы можете проверить результат на мониторе.

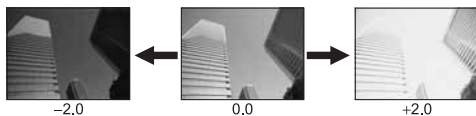
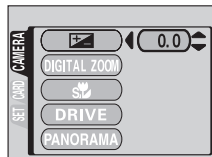


Основное меню ► [MODE MENU] ► [CAMERA] ► []

☞ «Как использовать меню» (стр. 15)

1 Нажмите , чтобы выбрать значение коррекции экспозиции.

- Выберите одно из значений [+], чтобы сделать изображение ярче, или одно из значений [-], чтобы сделать его темнее.



2 Сделайте снимок.

? СОВЕТЫ

- Яркие объекты (например, снег) часто получаются темнее, чем на самом деле. Скорректируйте в направлении [+], чтобы приблизить эти объекты к их реальным тонам. По той же причине сделайте коррекцию в направлении [-] при съемке темных объектов.
- В некоторых ситуациях вы можете получить лучшие результаты при ручной коррекции (регулировке) экспозиции, установленной фотоаппаратом.

! Примечание

- Если используется вспышка, то яркость изображения (экспозиция) может не соответствовать предполагаемой яркости.
- Коррекция экспозиции не может исправить изображение, если объект находится на очень ярком или на очень темном фоне.

Цвет объекта изменяется в зависимости от условий освещенности. Например, если дневной свет, заходящее солнце или вольфрамовый свет освещают белый лист бумаги, то в каждом случае будет получаться немного другой оттенок белого. Посредством установки баланса белого вы можете добиться более естественных цветов.

AUTO Баланс белого регулируется автоматически так, чтобы цвета выглядели естественно вне зависимости от источника света.



Для естественных цветов в ясную погоду.



Для естественных цветов в пасмурную погоду.



Для естественных цветов при вольфрамовом освещении.



Для естественных цветов при флуоресцентном освещении.



Основное меню ► [WB]

☞ «Как использовать меню» (стр. 15)

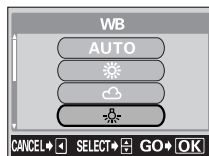
1 Выберите баланс белого, соответствующий условиям съемки, и нажмите .

СОВЕТЫ

- Вы можете выбрать настройку баланса белого, не соответствующую фактическому освещению, и получить на мониторе различные оттенки цвета.

Примечание

- Баланс белого может быть неэффективным для некоторых источников освещения.
- После настройки баланса белого, кроме AUTO, воспроизведите снимок и проконтролируйте цвета на мониторе.
- Если вспышка используется при балансе белого не в режиме AUTO, цвета на полученном снимке могут отличаться от цветов, видимых на мониторе.





Эта функция предназначена для видеозаписи. Записанные видеосюжеты можно воспроизводить на фотоаппарате.

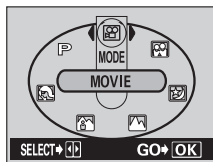


1 Нажмите ().

- Отобразите окно виртуальной шкалы.

2 Нажмите , чтобы выбрать , затем нажмите .

- Фотоаппарат переключается обратно в режим фотосъемки.
- На мониторе отображаются символ и оставшееся время видеозаписи установленной карты памяти.

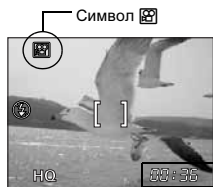


Окно виртуальной шкалы

3 Выберите композицию.

4 Нажмите кнопку спуска затвора полностью, чтобы начать запись.

- При видеозаписи фотоаппарат автоматически настраивает резкость и экспозицию для движущегося объекта.
- Во время видеозаписи символ горит красным цветом.



Оставшееся время записи

5 Нажмите кнопку спуска затвора снова, чтобы прекратить запись.

- Если доступное время записи истекло, видеозапись прекращается автоматически.
- Если на карте есть место, то отображается оставшееся время записи (стр. 22), и фотоаппарат готов к съемке.

Примечание

- Использование вспышки и режима супермакросъемки невозможно.
- При видеосъемке время записи может истечь очень быстро. Перед продолжением записи попробуйте отформатировать карту при помощи фотоаппарата. «Форматирование» (стр. 41)

Последовательная съемка



Делает серию последовательных фотографий. Фокус, экспозиция и баланс белого фиксируются по первому кадру.

Прибл. 4 кадра со скоростью 1,1 кадра в сек (в режиме HQ)



Основное меню ► [MODE MENU] ► [CAMERA] ► [DRIVE] ►

«Как использовать меню» (стр. 15)

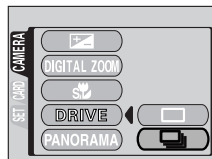
1 Выберите [] и нажмите .

2 Сделайте снимок.

- Нажмите кнопку спуска затвора полностью и удерживайте ее нажатой. Фотоаппарат производит последовательную съемку, пока вы не отпустите кнопку.

! **Примечание**

- Во время последовательной съемки вспышка не срабатывает.
- Последовательная съемка не доступна, если режим записи установлен на SHQ.
- Если заряд аккумулятора низкий, и во время последовательной съемки мигает индикатор контроля аккумулятора, то съемка прекращается, и фотоаппарат начинает сохранение сделанных снимков. Количество сохраненных снимков зависит от оставшегося заряда аккумулятора.



Съемка с автоспуском









Для съемки с автоспуском надежно установите фотоаппарат на штатив.



1 Нажмите  (.



- Отображается текущая настройка автоспуска.

2 Нажмите  (, чтобы включить или выключить режим автоспуска.

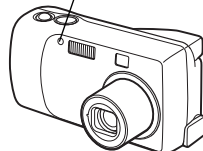
- Настройка переключается между [ ON] и [ OFF] при каждом нажатии . Если выбран режим автоспуска, то на мониторе отображается .



3 Нажмите кнопку спуска затвора полностью, чтобы сделать снимок.

- Нажатие кнопки спуска затвора до половины фиксирует фокус и экспозицию.
- Индикатор автоспуска горит в течение приблизительно 10 секунд, затем начинает мигать. После примерно 2 секунд мигания делается снимок.
- Для прекращения съемки в режиме  снова полностью нажмите кнопку спуска затвора.
- Для отмены автоспуска нажмите .
- Режим автоспуска автоматически отменяется после выполнения одного снимка.

Лампа автоспуска

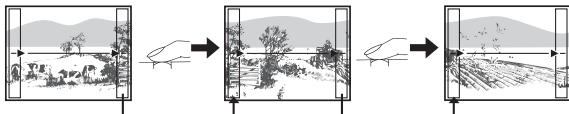


! **Примечание**

- При последовательной съемке в режиме автоспуска фотоаппарат делает не более 5 кадров независимо от настройки.

Панорамная съемка

Вы можете воспользоваться преимуществами панорамной съемки с картой Olympus xD-Picture Card. Панорамная съемка позволяет объединение фотографий с перекрытием по краям в единый панорамный снимок при помощи программного обеспечения OLYMPUS Master.



Часть предыдущего снимка, вдоль которой он должен быть соединен со следующим, не остается в рамке на краю экрана. Вы должны запомнить, что вошло в кадр, и сделать следующий снимок с перекрытием. Скомпонуйте снимки таким образом, чтобы правый край предыдущего снимка перекрывал левый край следующего снимка слева направо (или наоборот, если вы соединяете снимки справа налево).



Основное меню ▶ [MODE MENU] ▶ [CAMERA] ▶ [PANORAMA]

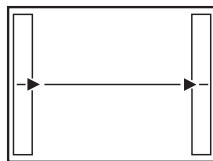
☞ «Как использовать меню» (стр. 15)

Дополнительные функции фотосъемки

4

1 Выбирайте, в каком направлении вы хотите присоединить снимки, при помощи кнопок со стрелками.

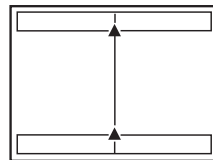
- ☞ : Следующий снимок присоединяется к правому краю.
- ☜ : Следующий снимок присоединяется к левому краю.
- ☞☝ : Следующий снимок присоединяется сверху.
- ☞☘ : Следующий снимок присоединяется снизу.



Соединяет снимки слева направо

2 Убедитесь, что края снимков перекрываются, затем снимайте.

- Фокус, экспозиция и баланс белого устанавливаются по первому кадру. Не выбирайте для первого снимка очень яркие объекты (например, солнце).
- После того, как сделан первый снимок, вы не можете изменять зум.
- В панорамную съемку можно включить до 10 снимков.
- Когда вы сделали 10 снимков, отображается предупреждающий символ [1].



Соединяет снимки снизу вверх

3 Нажмите [OK] чтобы выйти из режима панорамной съемки.

Примечание

- Панорамный режим доступен только при использовании карт Olympus.
- Во время панорамной съемки режимы вспышки и последовательной съемки недоступны.
- Фотоаппарат сам не может соединять панорамные снимки. Для соединения снимков необходима программа OLYMPUS Master.



Воспроизведение фотоснимков



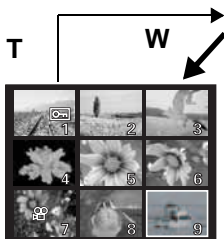
1 Установите переключатель POWER на

- На мониторе отображается последний сделанный снимок (покадровое воспроизведение).
- Используйте кнопки со стрелками для навигации по отснятому материалу.

2 Нажмите T или W на рычаге зумирования.

- Это позволит увеличить снимок (воспроизведение крупным планом) или отобразить снимки в режиме предварительного просмотра (просмотр содержимого).

Нажмите T для возврата к покадровому отображению



Нажмите W для возврата к покадровому отображению



Просмотр содержимого

- Во время просмотра содержимого используйте кнопки со стрелками для выбора желаемого снимка.

Воспроизведение крупным планом

- Нажмите T для увеличения изображения.
- Использование кнопок со стрелками во время воспроизведения крупным планом позволяет прокручивать отображение снимка.
- Для видеозаписей воспроизведение крупным планом недоступно.

5

Воспроизведение

Выбор количества снимков



Эта функция позволяет выбрать количество снимков при просмотре содержимого: 4, 9 или 16.



Основное меню ► [MODE MENU] ► [SETUP] ►

«Как использовать меню» (стр. 15)

1 Выберите [4], [9] или [16] и нажмите

Вращение снимка



Снимки, сделанные в вертикальном положении фотоаппарата, отображаются горизонтально. Эта функция позволяет вам поворачивать такие снимки на 90° по ч. с. или против ч. с., чтобы отобразить их правильно.



Основное меню ▶ [MODE MENU] ▶ [PLAY] ▶ [🔄]

☞ «Как использовать меню» (стр. 15)

1 Нажмите , чтобы выбрать [+90°] или [-90°], затем нажмите .

- Снимок поворачивается и отображается вертикально.



! Примечание

- Следующие изображения повернуть нельзя. Видеозапись, защищенные снимки, отредактированные на компьютере снимки и снимки, сделанные другим фотоаппаратом.
- Новая ориентация снимка сохраняется даже при выключении питания.

Слайд-шоу



Эта функция последовательно отображает фотоснимки, сохраненные на карте. Отображается только первый кадр видеозаписей. Выберите фотоснимок и вызовите основное меню.



Основное меню ▶ [🖼️]

☞ «Как использовать меню» (стр. 15)

- Начинается показ слайд-шоу.
- Для остановки слайд-шоу нажмите . Слайд-шоу не останавливается, пока не будет отменено нажатием .

! Примечание

- Для длительного отображения слайд-шоу рекомендуется использовать опциональный сетевой адаптер. При работе от аккумуляторов слайд-шоу автоматически останавливается спустя 30 минут, и фотоаппарат выключается.



Эта функция позволяет воспроизводить видеозапись. Можно использовать ускоренное или покадровое воспроизведение.

Выберите снимок с символом и вызовите основное меню.



Основное меню ► [MOVIE PLAYBACK]

«Как использовать меню» (стр. 15)

1 Выберите [PLAYBACK] и нажмите

- Воспроизводится видеозапись. Когда воспроизведение заканчивается, отображение автоматически возвращается к началу видеозаписи.
- Во время воспроизведения доступны функции ускоренной перемотки вперед / назад.
 - : Ускоренная перемотка вперед. При каждом нажатии скорость переключается между значениями x1, x2 и x20.
 - : Ускоренная перемотка назад. При каждом нажатии скорость переключается между значениями x1, x2 и x20.
- После завершения воспроизведения снова отображается меню [MOVIE PLAYBACK].

PLAYBACK: Повторно воспроизводит всю видеозапись.

FRAME BY FRAME: Воспроизводит видеозапись вручную в покадровом режиме.

EXIT: Выход из режима воспроизведения.

Нажмите , чтобы выбрать [PLAYBACK], [FRAME BY FRAME] или [EXIT], и нажмите .

● Если выбран покадровый режим [FRAME BY FRAME]

- : Отображает первый кадр видеозаписи.
- : Отображает последний кадр видеозаписи.
- : Отображает следующий кадр. Удерживая кнопку нажатой, можно воспроизводить видеозапись в непрерывном режиме.
- : Отображает предыдущий кадр. Удерживая кнопку нажатой, можно воспроизводить видеозапись в обратном направлении в непрерывном режиме.
- : Отображает меню [MOVIE PLAYBACK].

Примечание

- Время доступа для воспроизведения видеозаписи различно в зависимости от общего времени и режима записи.

Редактирование снимков (изменение размера)



Изменяет размер изображения снимка на 640 x 480 или 320 x 240 и сохраняет снимок в новом файле. Выберите снимок, который хотите отредактировать, и вызовите основное меню.



Основное меню ► [MODE MENU] ► [EDIT] ► []

☞ «Как использовать меню» (стр. 15)

1 Выберите размер изображения и нажмите

- Отображается гистограмма «BUSY», и после сохранения снимка фотоаппарат возвращается в режим воспроизведения.



! Примечание

- Функция недоступна в следующих случаях: Видеозаписи, снимки, отредактированные на компьютере, снимки, сделанные другим фотоаппаратом, или при отсутствии достаточного места на карте.
- Если размер изображения при съемке 640 x 480, то установка [640 x 480] недоступна.

5

Воспроизведение

Редактирование видеозаписей (INDEX – указатель)

9 кадров, извлеченных из видеозаписи, отображаются в качестве указателя для мгновенной ориентации в содержании видеозаписи. Указатели можно сохранять на карте в формате фотоснимка. Выберите снимок с символом и вызовите основное меню.

Создание указателя



Основное меню ► [MODE MENU] ► [EDIT] ► [INDEX]

☞ «Как использовать меню» (стр. 15)

- Если на карте недостаточно свободного места, перед возвратом в окно редактирования [EDIT] отображается окно предупреждения.



1 Выберите первый кадр указателя и нажмите

- : Переходит к первому кадру видеозаписи.
- : Переходит к последнему кадру видеозаписи.
- : Отображает следующий кадр.
- : Отображает предыдущий кадр.



2 Как в шаге 1, выберите последний кадр указателя и нажмите .

3 Выберите [OK] и нажмите .

- В качестве указателя появляются 9 кадров, извлеченных из видеозаписи, и фотоаппарат возвращается в режим воспроизведения. Указатель сохраняется в качестве нового снимка.
- Если вы хотите снова выбрать кадры, выберите [RESET] и нажмите , и повторите процедуру, начиная с шага 5.
- Для отмены функции указателя выберите [CANCEL] и нажмите .

? СОВЕТЫ

- Указатель сохраняется как фотоснимок не том же режиме записи, что оригинальная видеозапись.

Режим записи при видеосъемке	Режим записи при сохранении указателя
HQ	1024 x 768 пикселей
SQ	640 x 480 пикселей

! Примечание

- Интервал между автоматически извлекаемыми кадрами зависит от длительности видеозаписи.
- Создание указателя невозможно, если во внутренней памяти или на карте недостаточно места.

Отображение подробных данных съемки INFO

Эта функция позволяет отображать подробные данные съемки на мониторе в течение прибл. 3 секунд в режиме воспроизведения.



Основное меню ► [INFO]

 «Как использовать меню» (стр. 15)

- Каждый раз, когда вы выбираете пункт [INFO] из основного меню, отображение данных включается или выключается.



[INFO] вкл.



[INFO] выкл.

! Примечание

- Если снимок был сделан другим фотоаппаратом, то при включении [INFO] отображаются только дата, время, номер кадра и индикация контроля аккумулятора.

Рекомендуется защищать важные снимки во избежание их случайного удаления. Защищенные снимки нельзя удалить посредством функции удаления одного/всех кадров, но они удаляются при форматировании. Выберите снимок, который хотите защитить, и вызовите основное меню.



Основное меню ▶ [MODE MENU] ▶ [PLAY] ▶ [ON]

☞ «Как использовать меню» (стр. 15)

1 Выберите [ON] и нажмите

- Для отмены защиты, выберите [OFF].

Отображается, если снимок защищен.



Удаление снимков



5

Воспроизведение

Эта функция удаляет записанные снимки. Снимки можно удалять либо по одному, либо сразу все снимки на карте.

! Примечание

- Удаление защищенных снимков невозможно. Прежде чем удалять такие снимки, отмените защиту.
 - Восстановление удаленного снимка невозможно. Проверяйте перед удалением каждый снимок, чтобы случайно не стереть нужные фотографии.
- ☞ «Защита снимков» (стр. 40)

Покадровое удаление



Выберите снимки, которые хотите удалить, и вызовите основное меню.



Основное меню ▶ ERASE

☞ «Как использовать меню» (стр. 15)

1 Выберите [YES] и нажмите

Удаление всех кадров





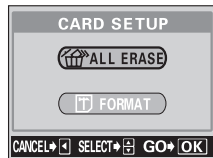
Эта функция удаляет все снимки на карте.



Основное меню ▶ [MODE MENU] ▶ [CARD] ▶ [CARD SETUP]

☞ «Как использовать меню» (стр. 15)

- 1 Выберите [ALL ERASE] и нажмите .
- 2 Выберите [YES] и нажмите .
 - Все снимки удаляются.



Форматирование


Эта функция позволяет форматировать карту. Форматирование – это подготовка карт для приема данных.

- Перед использованием не фирменных карт OLYMPUS или карт, отформатированных на компьютере, их необходимо отформатировать на этом фотоаппарате.


При форматировании карты с нее стираются все данные, включая защищенные снимки. Убедитесь, что вы сохранили или перенесли важные данные на компьютер, прежде чем форматировать карту.



Основное меню ▶ [MODE MENU] ▶ [CARD] ▶ [CARD SETUP]








 «Как использовать меню» (стр. 15)

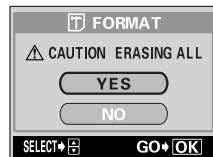
Режим съемки

Отображается окно  FORMAT.

Режим воспроизведения

Отображается окно CARD SETUP.

- 1 Если отображается окно  FORMAT, нажмите  , чтобы выбрать YES. Если отображается окно [CARD SETUP], нажмите  , чтобы выбрать  FORMAT, и нажмите . Если отображается окно  FORMAT, нажмите , чтобы выбрать [YES].



Примечание

- Не выполняйте следующие действия во время форматирования, так как они могут привести к повреждению карты.
Не открывайте крышку отсека для карты или аккумуляторного отсека, не подключайте и не отключайте сетевой адаптер (вне зависимости от того, установлены в фотоаппарат аккумуляторы или нет).

5

Воспроизведение

Сохранение настроек фотоаппарата (ALL RESET)

Эта функция позволяет вам выбрать, следует ли сохранить текущие настройки фотоаппарата после отключения питания. Ниже перечислены настройки, на которые влияет функция [ALL RESET].

Настройка функции [ALL RESET] ([ON]/[OFF] – вкл./выкл.) применяется ко всем режимам. Она применяется независимо от того, находится фотоаппарат в режиме съемки или в режиме воспроизведения.

ON После выключения питания все настройки возвращаются к заводским значениям по умолчанию (исходные настройки).



Пример: Если функция [ALL RESET] установлена на [ON], и [◀] изменено на [SQ1], то при следующем включении фотоаппарата [◀] возвращается к заводской настройке по умолчанию ([HQ]).

OFF Сохраняются настройки, выполненные до выключения питания.





OFF  Основное меню ▶ [MODE MENU] ▶ [SETUP] ▶ [ALL RESET]  «Как использовать меню» (стр. 15)

1 Выберите [OFF] или [ON] и нажмите .

Примечание

- Настройки в закладке [SETUP] в меню [MODE MENU] ([ALL RESET], ,  и т. д.) сохраняются даже когда функция [ALL RESET] установлена на [ON].

6 Функции, возвращающиеся к настройкам по умолчанию, когда [ALL RESET] имеет значение [ON].

Функция	Заводская настройка по умолчанию	См. стр.
Баланс белого	AUTO	Стр. 31
Монитор*	ON	Стр. 18
DRIVE		Стр. 32
	HQ	Стр. 23
Режимы съемки	P	Стр. 24
	AUTO	Стр. 28
	OFF	Стр. 27
	0.0	Стр. 30
Цифровое увеличение	OFF	Стр. 26
	OFF	Стр. 27
INFO	OFF	Стр. 39

* Настройка состояния монитора (вкл./выкл.) при включении фотоаппарата в режиме съемки.

Изменение языка дисплея



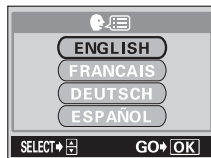
Вы можете выбрать язык отображения на экране. Доступные языки могут быть разными в зависимости от того, где вы приобрели фотоаппарат.



Основное меню ► [MODE MENU] ► [SETUP] ► [🗨️]

👉 «Как использовать меню» (стр. 15)

1 Выберите язык и нажмите



Немедленный просмотр снимков (REC VIEW)

Вы можете выбрать, будет ли только что сделанный снимок отображаться на мониторе.

ON Эта настройка отображает снимок во время его записи. Она полезна для быстрого контроля только что сделанного снимка. Во время просмотра *rec view* фотоаппарат готов к съемке.

OFF Снимок, записываемый на карту, не отображается. Это полезно, если вы хотите подготовиться к следующему снимку во время записи предыдущего.



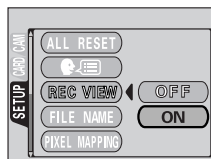
Основное меню ► [MODE MENU] ► [SETUP] ► [REC VIEW]

👉 «Как использовать меню» (стр. 15)

1 Выберите [OFF] или [ON] и нажмите

Примечание

- Если аккумуляторы садятся, когда вы выполняете снимок с выключенным монитором, и режим [REC VIEW] установлен на [ON], отображение снимка невозможно.



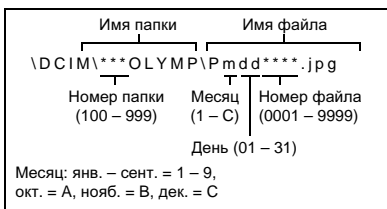
6

Настройки

Изменение имени файла (FILE NAME)

Фотоаппарат автоматически создает имена файлов и папок для сохраняемых изображений. Файлы могут иметь номера от 0001 до 9999, а папки – от 100 до 999.

Вы можете выбирать из двух настроек: [RESET] или [AUTO]. Выберите более удобную вам настройку при переносе снимков на компьютер.



RESET Номер файла и номер папки сбрасываются каждый раз, когда в фотоаппарат вставляется новая карта. Номер папки возвращается к ном. 100, а номер файла – к ном. 0001. тот метод полезен при группировании файлов на отдельных картах.

AUTO Даже если вставлена новая карта, номер папки и номер файла продолжают нумерацию предыдущей карты, так что один и тот же номер файла не используется на разных картах. Это помогает при работе с несколькими картами. Этот метод полезен, если вы хотите, чтобы все ваши файлы имели последовательные номера.



Основное меню ► [MODE MENU] ► [SETUP] ► [FILE NAME]

☞ «Как использовать меню» (стр. 15)

1 Выберите [RESET] или [AUTO] и нажмите

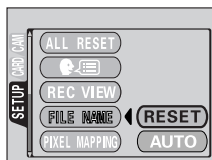


6

Настройки

! Примечание

- Если номер файла достигает 9999, нумерация возвращается к 0001, и номер папки изменяется.
- Если и номер папки, и номер файла достигают соответствующих максимальных значений (999/9999), то, даже если на карте есть свободное место, количество оставшихся снимков нулируется. Дальнейшая съемка невозможна. Вставьте новую карту.



Функция контроля обработки изображения (PIXEL MAPPING)

Функция оптимизации изображения «pixel mapping» позволяет фотоаппарату проверить и отрегулировать функции дисплея и обработки изображения. Нет необходимости в частом использовании этой функции. Рекомендуется пользоваться ей приблизительно раз в год. Выждите не менее минуты после съемки или просмотра снимков, чтобы выполнить функцию оптимизации изображения с максимальной эффективностью.

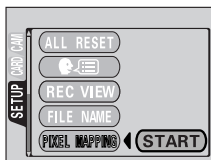


Основное меню ► [MODE MENU] ► [SETUP] ► [PIXEL MAPPING]

☞ «Как использовать меню» (стр. 15)

1 Если отображается [START], нажмите

- Во время оптимизации изображения отображается гистограмма «BUSY». Когда оптимизация изображения завершена, дисплей возвращается в меню режима.



Примечание

- Если вы выключите фотоаппарат во время оптимизации изображения, начните заново с шага 1.

Регулировка яркости монитора



Эта функция позволяет вам регулировать яркость монитора для улучшения видимости изображения.



Основное меню ► [MODE MENU] ► [SETUP] ►

☞ «Как использовать меню» (стр. 15)

1 Отрегулируйте яркость, глядя на монитор, и, установив желаемый уровень, нажмите

- При нажатии кнопки яркость монитора увеличивается, а при нажатии кнопки — уменьшается.



6

Настройки

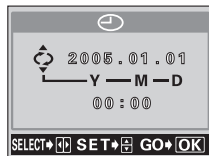


Эта функция позволяет установить дату и время. Дата и время сохраняются для каждого снимка и используются в имени файла.

OFF Основное меню ► [MODE MENU] ► [SETUP] ►

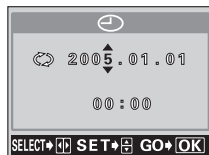
«Как использовать меню» (стр. 15)

- 1** Нажмите , чтобы выбрать один из следующих форматов даты:
[Y-M-D] (Year/Month/Day, год/месяц/день),
[M-D-Y] (Month/Day/Year, месяц/день/год),
[D-M-Y] (Day/Month/Year, день/месяц/год),
и нажмите .



- Перейдите к настройке года.
- Следующие шаги иллюстрируют процедуру в случае настройки даты и времени [Y-M-D].

- 2** Нажмите , чтобы установить год, и нажмите , чтобы перейти к настройке месяца.



- Для возврата к предыдущей настройке нажмите .
- Первые две цифры года не изменяются.

- 3** Повторяйте эту процедуру до полной установки даты и времени.

- Время отображается в 24-часовом формате. Следовательно, в 2 часа дня отображается 14:00.

- 4** Нажмите .

- Для более точной настройки нажмите в момент, когда сигнал времени указывает 00 секунд.

Примечание

- Настройки даты и времени возвращаются к заводским настройкам, если фотоаппарат находится без аккумуляторов в течение приблизительно 3 дней. Отмена настроек может произойти быстрее, если перед извлечением аккумулятора находились в фотоаппарате недолгое время. Перед съемкой важных фотографий проверьте правильность настройки даты и времени.

Прямая печать (PictBridge)

Использование функции прямой печати

Посредством подключения фотоаппарата к принтеру, совместимому с технологией PictBridge при помощи кабеля USB вы можете напрямую печатать записанные фотографии. Когда фотоаппарат подключен к принтеру, выберите на мониторе фотоаппарата снимки, которые вы хотите напечатать, и количество экземпляров. Можно также распечатывать фотографии с использованием данных резервирования печати. Чтобы выяснить, совместим ли ваш принтер с технологией PictBridge, обратитесь к руководству по эксплуатации принтера.

Что такое PictBridge?... Это стандарт для соединения цифровых фотоаппаратов и принтеров различных производителей и прямой печати фотографий.

STANDARD... Все принтеры, поддерживающие технологию PictBridge, имеют стандартные настройки печати. Если в окнах настройки выбрана настройка [STANDARD] (от Стр. 47 до Стр. 50), то изображения печатаются в соответствии с этими настройками. См. стандартные настройки принтера в руководстве по его эксплуатации или обратитесь к изготовителю принтера.

? **СОВЕТЫ**

- Подробные сведения о типах бумаги для печати, чернильных картриджах и т. д. см. руководстве по эксплуатации принтера.

! **Примечание**

- Рекомендуется использовать во время печати фотографий опциональный сетевой адаптер. При использовании аккумуляторов убедитесь, что их заряд достаточен. Если фотоаппарат прекращает работать во время соединения с принтером, это может привести к неправильной работе принтера или к потере данных изображения.
- Печать видеосъемки невозможна.
- Фотоаппарат не переходит в режим ожидания во время соединения с принтером через кабель USB.

Режимы и настройки печати

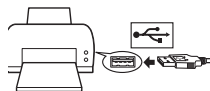
Доступные режимы печати, размеры бумаги и т. д. различны в зависимости от используемого принтера.

Печать фотографий

Используйте входящий в комплект кабель USB для соединения фотоаппарата с принтером, совместимым с технологией PictBridge.

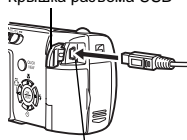
1 **Включите принтер и вставьте кабель USB соответствующим концом в USB-порт принтера.**

- Подробные сведения о включении принтера и расположении порта USB см. в руководстве по эксплуатации принтера.



Крышка разъема USB

2 **Вставьте кабель USB в USB-разъем фотоаппарата.**



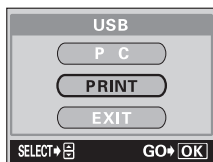
Разъем USB

3 **Установите переключатель POWER на [ON].**

- Монитор включается, и отображается окно выбора для соединения USB.

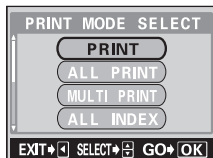
4 Выберите [PRINT] и нажмите .

- Отображается [ONE MOMENT], и выполняется соединение фотоаппарата и принтера. На мониторе отображается окно выбора режима печати [PRINT MODE SELECT]. Выполните настройки печати на мониторе фотоаппарата.



5 Выберите [PRINT] и нажмите .

- Отображается окно [PRINTPAPER] (бумага для печати).



6 Нажмите , не изменяя настройки [SIZE] (размер) или [BORDERLESS] (без поля).

- Если окно [PRINTPAPER] на отображается, перейдите к шагу 7.



7 Нажмите , чтобы выбрать снимок для печати, и нажмите .

- Установлена настройка [SINGLE PRINT] (печать одного кадра).



8 Нажмите .



- Отображается окно [PRINT].

9 Выберите [OK] и нажмите .

- Печать начинается.
- Когда печать завершена, отображается окно [PRINT MODE SELECT].

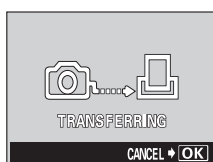


Для отмены печати

Нажатие  во время переноса данных печати отображает окно для выбора продолжения или отмены печати. Для отмены печати выберите [CANCEL] и нажмите .

10 В окне [PRINT MODE SELECT] нажмите [EXIT].

- Отображается сообщение.



11 Сдвиньте переключатель POWER в положение OFF.

- Фотоаппарат выключается.

12 Извлеките кабель USB из фотоаппарата.

13 Извлеките кабель USB из принтера.

Экран во время передачи данных


Примечание

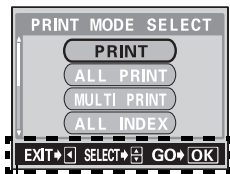
- При выборе [PC] в шаге 4, окно [PRINT MODE SELECT] не отображается в шаге 5. Отключите кабель USB и повторите процедуру с шага 1.

Другие режимы и настройки печати

Наряду с основным режимом, доступно много других режимов печати. Даже в рамках одного и режима вы можете выбрать рамку или размер бумаги. Следуйте пояснениям для изображенных ниже окон.

Выбор режима печати

PRINT	Печатает выбранный снимок.
ALL PRINT	Печатает все снимки, сохраненные на карте.
MULTI PRINT	Печатает один снимок в формате множественной компоновки.
ALL INDEX	Печатает указатель для всех сохраненных на карте снимков.
PRINT ORDER	Печатает снимки в соответствии с данными резервирования печати. Если резервирование печати не выполнялось, эта опция недоступна.  «Настройки печати (DPOF)» (стр. 51)



Пояснение

Настройка бумаги

Выберите размер бумаги и рамку в окне [PRINTPAPER].


SIZE	Выберите из доступных на вашем принтере размеров.
BORDERLESS	Выберите наличие или отсутствие рамки. В режиме [MULTI PRINT] вы не можете выбирать кадр.
OFF <input type="checkbox"/>	Снимок печатается внутри пустой рамки.
ON <input type="checkbox"/>	Снимок печатается с заполнением всего листа.
PICS/SHEET	Доступно только в режиме [MULTI PRINT]. Доступное количество экземпляров может быть различным в зависимости от принтера.



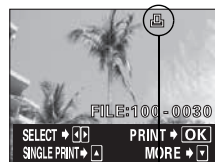
Примечание

- Если окно [PRINTPAPER] не отображается, то настройки [SIZE], [BORDERLESS] и [PICS/SHEET] устанавливаются в режим [STANDARD].

Выбор снимка для печати

Нажмите , чтобы выбрать снимок для печати. Вы можете также сделать выбор посредством нажатия на рычаг зумирования и с использованием отображения указателя.

PRINT	Печатает один экземпляр снимка.
SINGLE PRINT	Выполняет резервацию печати для снимка. Отображается иконка резервирования печати.
MORE	Для установки количества экземпляров или данных печати.



Отображается иконка резервирования печати.

Задание количества экземпляров и данных печати



Чтобы указать количество экземпляров
Можно выбрать до 10 экземпляров.

DATE (☺)

Если вы выбираете [WITH], то снимки
печатаются с датой.

FILE NAME (☑)

Если вы выбираете [WITH], то снимки
печатаются с именем файла.



Если отображен код ошибки

Если на мониторе фотоаппарата во время настройки прямой печати или самой печати отображается код ошибки, см. следующую таблицу. Более подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации принтера.

Индикация на мониторе	Возможная причина	Способ исправления
 NO CONNECTION	Фотоаппарат подключен к принтеру не правильным образом.	Отсоедините фотоаппарат и подключите его правильно.
 NO PAPER	В принтере нет бумаги.	Загрузите бумагу в принтер.
 NO INK	В принтере кончились чернила.	Замените чернильный картридж в принтере.
 JAMMED	Застряла бумага.	Уберите застрявшую бумагу.
SETTINGS CHANGED	Был извлечен магазин для загрузки бумаги принтера или была изменена конфигурация принтера.	Не переконфигурируйте принтер после выполнения настроек.
 PRINT ERROR	Имеется проблема с принтером и/или фотоаппаратом.	Выключите фотоаппарат и принтер. Проверьте принтер и устраните обнаруженные проблемы перед повторным включением.



Как выполнять резервирование печати

Резервирование печати позволяет вам сохранять данные печати (количество экземпляров и данные даты/времени) для сохраненных на карте фотографий.

С резервированием печати вы можете легко распечатывать снимки либо дома, используя личный DPOF-совместимый принтер, либо в фотомастерской с поддержкой DPOF.

DPOF – это стандартный формат, используемый для записи данных автоматической печати с цифровых фотоаппаратов. Вы можете печатать снимки автоматически, дома или в фотолаборатории, посредством сохранения на карте данных, например, какие снимки вы хотите напечатать и сколько экземпляров.

Снимки с резервированием печати можно распечатывать при помощи следующих процедур.

Печать в фотолаборатории, работающей с форматом DPOF.

Вы можете печатать снимки в соответствии с данными резервирования печати.

Печать на принтере, совместимом с форматом DPOF.


Возможна печать прямо с карты, содержащей данные резервирования, без использования компьютера. Более подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации принтера. Может также потребоваться адаптер для карты памяти.



СОВЕТЫ



Соотношение между печатью и режимом записи при съемке

Разрешение компьютера/принтера обычно определяется числом точек (пикселей) на квадратный дюйм (dpi). Увеличение числа dpi при печати снимка дает более качественную фотографию. Однако, так как разрешение снимка не изменяется, то размер фотографии будет меньше. Вы можете увеличить размер фотографии, но тогда изображение будет мозаичным.

Если вы хотите печатать большие изображения с высоким качеством, выбирайте максимальное качество режима записи при съемке.  «Режим записи» (стр. 21)



Примечание

- Этот фотоаппарат не может изменять резервирование DPOF, сделанное другим устройством. Вносите изменения при помощи исходного устройства.
- Если карта содержит резервирование DPOF, сделанное другим устройством, то при вводе резервирования с использованием этого фотоаппарата предыдущее резервирование может быть переписано.
- Если в памяти карты недостаточно места, вы не можете ввести данные резервирования. Будет отображаться надпись [CARD FULL].
- Вы можете выполнить резервирование печати DPOF максимум для 999 снимков на карте.
- Даже если снимок отображается с сообщением [PICTURE ERROR], для него иногда возможно выполнить резервирование печати. В этом случае иконка резервирования печати () не отображается, когда снимок отображается для полного просмотра. Символ  отображается при наличии нескольких снимков (просмотр содержимого), позволяя подтвердить резервирование печати.
- Не все функции могут быть доступны на всех принтерах или во всех фотолабораториях.
- Резервирование печати может занять некоторое время при сохранении данных печати на карте.

Покадровое резервирование



Ниже показано, как применить [DPOF] к выбранному снимку. Следуйте инструкциям для выполнения настроек.



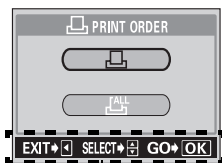
Основное меню ▶ [MODE MENU] ▶ [PLAY] ▶ [DPOF]

☞ «Как использовать меню» (стр. 15)

- Резервирование печати для снимков со знаком не возможно.
- Если данные уже сохранены на карте, отображается окно [DPOF PRINT ORDER SETTING], позволяя вам выбрать между изменением или сохранением данных.

1 Выберите [DPOF] и нажмите .

2 Выберите снимок, который вы хотите напечатать, и нажмите .



EXIT [Left] SELECT [Right] GO [OK]

Пояснение

3 Выберите [SINGLE PRINT].

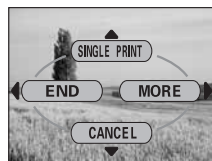
- Задает число экземпляров 1 и возвращает к шагу 2.
- В этом окне вы можете выполнить следующие настройки.

MORE Задает число экземпляров и данные печати.

CANCEL Отменяет резервирование печати для отображенного снимка.

☞ «Сброс данных резервирования печати [DPOF]» (стр. 54)

END Выход из функции резервирования печати.



Меню покадрового резервирования

4 Резервирование выполнено. Нажмите .

- Отображается меню покадрового резервирования.

5 Выберите [END].

- Отображается окно [DPOF PRINT ORDER]. Нажимайте , пока не вернетесь в окно воспроизведения.

Резервирование всех кадров



Резервирует печать для всех снимков, сохраненных на карте. Вы можете задать количество экземпляров и печать даты и времени съемки.

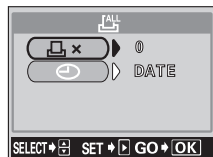


Основное меню ▶ [MODE MENU] ▶ [PLAY] ▶ []

☞ «Как использовать меню» (стр. 15)

1 Выберите [] и нажмите [OK].

2 Выберите [x] (количество экземпляров) или [] (дата / время) и нажмите [].



Окно резервирования всех кадров

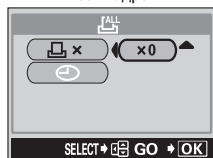
3 Выполнение каждой настройки.

● **Чтобы указать количество экземпляров**

Выберите количество экземпляров и нажмите [OK].

☞ : Увеличивает количество.

☜ : Уменьшает количество.



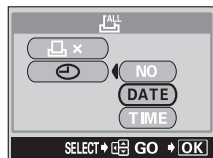
● **Чтобы задать данные печати даты / времени**

Выберите [NO], [DATE] или [TIME] и нажмите [OK].

NO Снимки печатаются без даты и времени.

DATE Все выбранные снимки печатаются с датой съемки.

TIME Все выбранные снимки печатаются со временем съемки.



! **Примечание**

- Печать даты и времени невозможна на принтере, совместимом с системой ImageLink.

4 После настройки количества экземпляров и данных печати даты / времени нажмите [OK] для завершения резервирования печати.

- На снимке отображается иконка [].
- Отображается окно [] PRINT ORDER. Нажимайте [], пока не вернетесь в окно воспроизведения.

Иконка резервирования печати



Сброс данных резервирования печати


Эта функция позволяет вам сбросить данные резервирования печати для сохраненных на карте снимков.

Вы можете сбросить все данные резервирования печати или только данные для выбранных снимков.


● Чтобы сбросить данные резервирования печати для всех снимков



Основное меню ► [MODE MENU] ► [PLAY] ► 

 «Как использовать меню» (стр. 15)

1 Выберите [RESET] и нажмите .


- Если на карте нет сохраненных данных резервирования печати, окно [PRINT ORDER SETTING] не отображается.
- Нажмите  для возврата в окно воспроизведения.



● Чтобы сбросить данные резервирования печати для выбранного снимка



Основное меню ► [MODE MENU] ► [PLAY] ► 

 «Как использовать меню» (стр. 15)

1 Выберите [KEEP] и нажмите .

- Если на карте нет сохраненных данных резервирования печати, окно [PRINT ORDER SETTING] не отображается.

2 Выберите и нажмите .

3 Выберите снимок, для которого вы хотите отменить резервирование, и нажмите .


- Отображается окно покадрового резервирования.



4 Выберите [CANCEL].

- Данные резервирования печати отменяются, и окно возвращается к шагу 3.

5 Если вы завершили сброс данных резервирования печати, нажмите . Выберите [END].

- Отображается окно [PRINT ORDER]. Нажимайте , пока не вернетесь в окно воспроизведения.



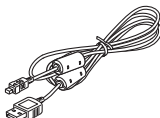
Передача данных

Используя кабель USB, входящий в комплект вашего фотоаппарата, вы можете соединить фотоаппарат с компьютером и загрузить (перенести) снимки в компьютер при помощи программного обеспечения OLYMPUS Master, также поставляемого с фотоаппаратом.

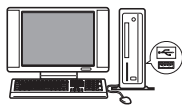
Перед началом подготовьте следующее.



OLYMPUS Master CD-ROM



Кабель USB



Компьютер, оборудованный портом USB

Установите программу OLYMPUS Master

☞ Стр. 57

Соедините фотоаппарат с компьютером при помощи кабеля USB

☞ Стр. 60

Запустите программу OLYMPUS Master

☞ Стр. 61

Загрузите файлы изображений в компьютер

☞ Стр. 62

Отсоедините фотоаппарат от компьютера

☞ Стр. 62

? СОВЕТЫ

Просмотр и редактирование загруженных снимков

→ Если вы хотите обрабатывать снимки при помощи графических приложений, сначала убедитесь, что вы загрузили снимки в компьютер. В зависимости от программы файлы изображений могут повреждаться при обработке снимков (вращение и т. д.), находясь еще на карте.

Если загрузка данных с фотоаппарата с использованием кабеля USB не возможна

→ Файлы изображений можно загружать с использованием опционального адаптера для карты памяти. Подробные сведения см. на веб-сайте фирмы Olympus по адресу, указанному на задней стороне обложки данного руководства.

! Примечание

- Рекомендуется при соединении фотоаппарата с компьютером использовать опциональный сетевой адаптер. При использовании аккумуляторов убедитесь, что их заряд достаточен. Фотоаппарат не выключается автоматически, когда он соединен (обменивается информацией) с компьютером. Если заряд аккумулятора кончается, то фотоаппарат прекращает любую выполняемую операцию. Это может привести к неправильной работе компьютера или потере передаваемых данных изображения (файла).
- Не выключайте фотоаппарат, когда он подключен к компьютеру. Это может привести к неправильной работе компьютера.
- Подключение фотоаппарата к компьютеру через концентратор (хаб) USB может привести к нестабильной работе при наличии проблем совместимости между компьютером и хабом. В этом случае не используйте хаб, подключайте фотоаппарат напрямую к компьютеру.

Использование OLYMPUS Master

Для редактирования и управления файлами изображений установите программу OLYMPUS Master с входящего в комплект диска CD-ROM.

Что такое OLYMPUS Master?

OLYMPUS Master – это программное приложение для редактирования на компьютере снимков, снятых цифровым фотоаппаратом. Установив его на своем компьютере, вы сможете делать следующее:

Загрузка снимков с фотоаппарата или из других медийных устройств

Просмотр снимков и видеозаписей

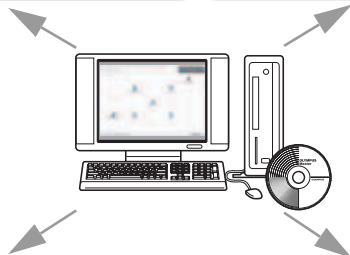
Вы можете создавать слайд-шоу и проигрывать звук.

Управление снимками

Вы можете организовывать файлы изображений при помощи календарного отображения. Поиск нужного снимка по дате или по ключевому слову.

Редактирование снимков

Вы можете поворачивать, обрезать их и изменять размер.



Редактирование снимков при помощи фильтров и функций коррекции

Печать фотографий

Вы можете печатать фотографии и создавать указатели, календари и открытки.

Создание панорамных снимков

Вы можете создавать панорамные снимки из кадров, сделанных в панорамном режиме.

8

Подключение фотоаппарата к компьютеру

Подробные сведения о функциях и операциях помимо перечисленных выше см. в разделе «Help» – помощь – и в справочном руководстве OLYMPUS Master.

Установка OLYMPUS Master

Перед установкой программы OLYMPUS Master убедитесь, что ваш компьютер удовлетворяет следующим системным требованиям.

При работе с более новыми операционными системами обратитесь на веб-сайт фирмы Olympus, адрес которого указан на задней обложке данного руководства.

● Операционная система

Windows

ОС	Windows 98SE / Me / 2000 Professional / XP
Процессор	Pentium III 500 МГц или выше
RAM	128 MB или больше (рекомендуется не менее 256 MB)
Место на жестком диске	300 MB или больше
Разъем порт	USB
Монитор разрешение	1024 x 768 пикселей, 65 536 цветов или больше

Примечание

- Перенос данных гарантируется только на компьютерах с заводской установкой операционной системы.
- Чтобы установить программу в системе Windows 2000 Professional/XP, следует войти в качестве пользователя с правами администратора.
- На компьютере должны быть установлены программы Internet Explorer и QuickTime 6 или более поздние версии.
- Windows XP означает Windows XP Professional/Home Edition.
- Windows 2000 означает Windows 2000 Professional.
- Если вы используете Windows 98SE, то драйвер USB устанавливается автоматически.

Macintosh

ОС	Mac OS X 10.2 или выше
Процессор	Power PC G3 500 МГц или выше
RAM	128 MB или больше (рекомендуется не менее 256 MB)
Место на жестком диске	300 MB или больше
Разъем порт	USB
Монитор разрешение	1024 x 768 пикселей, 32 000 цветов или больше

Примечание

- Работа гарантирована только, если Macintosh оснащен встроенным портом USB.
- Должны быть установлены программы QuickTime 6 или более поздняя версия и Safari 1.0 или более поздняя версия.
- Обязательно удалите носители данных (перетащите и сбросьте на иконку мусорной корзины) перед выполнением следующих действий. Если этого не сделать, компьютер может работать нестабильно, и потребуется перезагрузка.
 - Отсоединение кабеля, соединяющего фотоаппарат с компьютером
 - Выключение фотоаппарата
 - Открытие крышки отсека для карты на фотоаппарате
 - Открытие крышки аккумуляторного отсека на фотоаппарате

Windows

1 Вставьте диск CD-ROM в привод CD-ROM.

- Отображается окно установки OLYMPUS Master.
- Если окно не отображается, кликните дважды- по иконке «My Computer» (мой компьютер) и по иконке привода CD-ROM.

**2 Кликните на файле «OLYMPUS Master».**

- Отображается окно инсталляции QuickTime.
- Программа QuickTime необходима для использования OLYMPUS Master. Если окно QuickTime не отображается, значит, программа QuickTime 6 или более поздняя версия уже установлена на компьютере. В этом случае переходите к шагу 4.

3 Кликните «Next» и следуйте указаниям на экране.

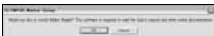
- Когда будет отображено лицензионное соглашение QuickTime, прочтите соглашение и кликните «Agree» для продолжения установки.
- Отображается окно инсталляции OLYMPUS Master.

4 Следуйте указаниям на экране.

- Когда будет отображено лицензионное соглашение OLYMPUS Master, прочтите соглашение и кликните «Yes» для продолжения установки.
- Когда появится диалоговое окно «User Information» (данные о пользователе) введите данные в строки «Name» (имя) и «OLYMPUS Master Serial Number» (серийный номер OLYMPUS Master); выберите ваш регион и кликните «Next». Серийный номер см. на наклейке на упаковке диска CD-ROM.
- Когда будет отображено лицензионное соглашение DirectX, прочтите соглашение и кликните «Yes».
- Отображается окно с вопросом, хотите ли вы установить Adobe Reader. Adobe Reader необходим для чтения руководства по работе с программой OLYMPUS Master. Если это окно не отображается, значит, программа Adobe Reader уже установлена на вашем компьютере.

**5 Для установки Adobe Reader кликните «OK».**

- Для отмены установки кликните «Cancel». Перейдите к шагу 7.
- Отображается окно инсталляции Adobe Reader. Следуйте указаниям на экране.

**6 Следуйте указаниям на экране.**

- Отображается окно для подтверждения завершения установки. Кликните «Finish».

7 Выберите опцию немедленной перезагрузки, когда появится окно с вопросом, хотите ли вы перезагрузить компьютер, и кликните «ОК».

- Компьютер перезагружается.
- Выньте диск CD-ROM из привода CD-ROM и уберите его.

Macintosh

1 Вставьте диск CD-ROM в привод CD-ROM.

- Отображается окно CD-ROM.
- Если окно CD-ROM не отображается, кликните дважды на иконке CD-ROM на рабочем столе.



2 Кликните дважды на папке желаемого языка.

3 Кликните дважды иконку «Installer».

- Запускается программа установки OLYMPUS Master.
- Следуйте указаниям на экране.
- Когда будет отображено лицензионное соглашение OLYMPUS Master, прочтите соглашение и кликните «Continue», а затем «Agree» для продолжения установки.
- Отображается окно для подтверждения завершения установки.



4 Кликните «Finish».

- Отображается первое окно.

5 Кликните «Restart».

- Компьютер перезагружается.
- Выньте диск CD-ROM из привода CD-ROM и уберите его.

Подключение фотоаппарата к компьютеру

Используйте входящий в комплект фотоаппарата кабель USB для соединения фотоаппарата с вашим компьютером.

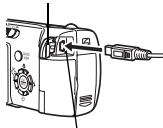
1 Удостоверьтесь, что переключатель POWER установлен на OFF.

2 Вставьте кабель USB в USB-порт компьютера.


- Расположение порта USB указано в руководстве по эксплуатации вашего компьютера.

3 Вставьте второй конец кабеля USB в USB-разъем фотоаппарата.

Крышка разъема USB



Разъем USB

4 Сдвиньте переключатель POWER на .

- Монитор включается, и отображается окно выбора для соединения USB.

5 Выберите [PC] и нажмите .

6 Компьютер распознает фотоаппарат.

- Windows
При первом подключении фотоаппарата к вашему компьютеру он попытается распознать фотоаппарат. Кликните «OK» для выхода из выданного сообщения. Фотоаппарат распознается как «Removable Disk» (съемный диск).
- Macintosh
Приложением по умолчанию для обработки цифровых изображений является программа iPhoto. При первом подключении вашего цифрового фотоаппарата приложение iPhoto запускается автоматически, поэтому закройте это приложение и запустите OLYMPUS Master.

Примечание

- Функции фотоаппарата не работают во время его подключения к компьютеру.

8

Запуск программы OLYMPUS Master

Windows

1 Кликните дважды на иконке «OLYMPUS Master» на рабочем столе.

- Отображается главное меню.
- При первом запуске программы OLYMPUS Master после установки до того, как будет выведено главное меню, отображается диалоговое окно «Registration» (регистрация). Следуйте подсказкам и заполните форму регистрации.

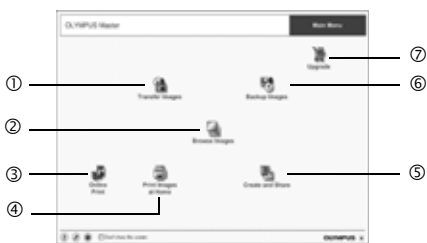
Macintosh

1 Кликните дважды на иконке «OLYMPUS Master» в папке «OLYMPUS Master».

- Отображается главное меню.
- При первом запуске программы OLYMPUS Master до того, как будет выведено главное меню, отображается диалоговое окно «User Information» (данные о пользователе). Введите данные в поле «Name» (имя) и «OLYMPUS Master Serial Number» (серийный номер OLYMPUS Master), и выберите свой регион.
- После диалогового окна «User Information» (данные о пользователе) отображается диалоговое окно «Registration» (регистрация). Следуйте подсказкам и заполните форму регистрации.



● Главное меню OLYMPUS Master



- | | |
|---|--|
| <p>① Кнопка «Transfer Images» – перенос снимков
Загружает снимки с фотоаппарата или из других медийных устройств.</p> <p>② Кнопка «Browse Images» – просмотр снимков
Отображает окно просмотра.</p> <p>③ Кнопка «Online Print» – печать онлайн
Отображает окно Online Print.</p> <p>④ Кнопка «Print Images» – печать фотографий
Отображает меню печати.</p> | <p>⑤ Кнопка «Create and Share» – создание и совместное использование
Отображает меню редактирования.</p> <p>⑥ Кнопка «Backup Images» – резервные копии снимков
Создает резервные копии снимков.</p> <p>⑦ Кнопка «Upgrade» – модернизация
Отображает окно для опциональной модернизации до варианта OLYMPUS Master Plus.</p> |
|---|--|

● Для выхода из программы OLYMPUS Master

1 Кликните «Exit» в главном меню.


- Выполняется выход из программы OLYMPUS Master.

Отображение снимков фотоаппарата на компьютере

Загрузка и сохранение снимков

Вы можете сохранять снимки фотоаппарата на вашем компьютере.

1 Сначала убедитесь, что на ЖК-мониторе не отображается гистограмма [BUSY].

2 Кликните «Transfer Images» (перенос снимков)  в главном меню OLYMPUS Master.

- Отображается меню выбора источника.



3 Кликните «From Camera» (с фотоаппарата) .

- Отображается окно выбора изображений источника. Отображаются все снимки, сохраненные в фотоаппарате.



4 Выберите файлы изображений и кликните «Transfer Images» перенос снимков.

- Отображается окно, указывающее, что загрузка завершена.

5 Кликните «Browse images now» (просмотреть снимки сейчас).

- Загруженные снимки отображаются в окне просмотра.
- Для возврата в главное меню щелкните «Menu» (меню) в окне «Browse» (просмотр).



Примечание

- Во время переноса снимков никогда не выполняйте следующих действий:
- Открытие крышки отсека для карты на фотоаппарате.
- Открытие крышки аккумуляторного отсека на фотоаппарате.
- Подключение и отключение сетевого адаптера.

Отсоединение фотоаппарата

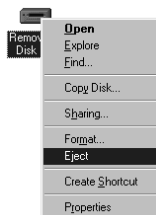
Вы можете отсоединить фотоаппарат после загрузки снимков на компьютер.

1 Сначала убедитесь, что на ЖК-мониторе не отображается гистограмма [BUSY].


2 Перед отсоединением кабеля USB выполните следующие подготовительные действия.

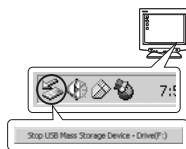
Windows 98SE

- 1 Кликните дважды на иконке «My Computer» (мой компьютер) и щелкните правой кнопкой на иконке «Removable Disk» (съемный диск) для отображения меню.
- 2 Кликните «Eject» (извлечь) в меню.



Windows Me / 2000 / XP

- 1 Кликните по иконке  «Unplug or Eject Hardware» (отсоединить или извлечь устройство) в области пиктограмм панели задач.
- 2 Кликните на отображенном сообщении.
- 3 Когда отобразится сообщение о том, что устройство было извлечено безопасным образом, кликните «ОК».



Macintosh

- 1 При перетаскивании на рабочий стол иконки «Untitled» или «NO_NAME» иконка мусорной корзины превращается в иконку извлечения. Перетащите и сбросьте иконку устройства на иконку извлечения.



3 Отсоедините кабель USB от фотоаппарата.

Примечание

- Windows Me / 2000 / XP: Когда вы кликните «Unplug or Eject Hardware» (отсоединить или извлечь устройство), может отобразиться предупреждающее сообщение. Удостоверьтесь, что данные изображения не загружаются с фотоаппарата, и что все приложения закрыты. Кликните снова на иконке «Unplug or Eject Hardware» (отсоединить или извлечь устройство) и отсоедините кабель.

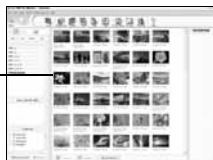
1 Кликните «Browse Images» (просмотр снимков) в главном меню OLYMPUS Master.

- Отображается окно «Browse» (просмотр).

2 Кликните дважды на уменьшенном изображении фотографии, которую хотите посмотреть.

- Фотоаппарат переключается в режим просмотра, и снимок увеличивается.
- Для возврата в главное меню кликните «Menu» (меню) в окне «Browse» (просмотр).

Уменьшенное изображение



● Для просмотра видеозаписи

1 Кликните дважды на уменьшенном кадре видеозаписи, которую вы хотите посмотреть в окне «Browse» (просмотр).

- Olympus Master переключается в режим просмотра, и отображается первый кадр видеозаписи.

2 Для воспроизведения видеозаписи кликните кнопку воспроизведение внизу экрана.

Ниже описаны названия и функции органов управления.



Пункт	Описание	
1	Ползунок воспроизведения	Переместите ползунок для выбора кадра.
2	Отображение времени	Отображает истекшее время воспроизведения.
3	Кнопка воспроизведения (паузы)	Воспроизводит видеозапись. Во время воспроизведения действует как кнопка паузы.
4	Кнопка «назад»	Отображает предыдущий кадр.
5	Кнопка «вперед»	Отображает следующий кадр.
6	Кнопка «стоп»	Прекращает воспроизведение и возвращает к первому кадру.
7	Кнопка «повтор»	Воспроизводит видеозапись по кругу.
8	Кнопка «громкость»	Отображает ползунок регулировки громкости.

Печать фотографий

Печать снимков возможна из меню photo (фото), index (указатель), postcard (открытка) и calendar (календарь). Ниже поясняется печать на примере меню «фото».

1 Кликните «Print Images at home» (печать фотографий дома) в главном меню OLYMPUS Master.

- Отображается меню печати.

2 Кликните «Photo» (фото) .

- Отображается окно «Photo Print» (печать фотографий).

3 Кликните «Settings» (настройки) в окне «Photo Print» (печать фотографий).

- Отображается окно настроек принтера. Выполните необходимые настройки принтера.

4 Выберите компоновку и размер.

- Чтобы напечатать дату и время вместе с изображением, поставьте галочку в окошке рядом с «Print Date» (печать даты), и выберите между вариантами «Date» (дата) и «Date & Time» (дата и время).

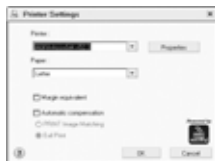
5 Выберите уменьшенное изображение фотографии, которую вы хотите напечатать, и кликните «Add» (добавить).

- В окне компоновки отображается предпросмотр выбранного изображения.

6 Выберите количество экземпляров.

7 Кликните «Print» (печать).

- Печать начинается.
- Для возврата в главное меню, кликните «Menu» (меню) в окне «Photo Print» (печать фотографий).



Загрузка и сохранение на компьютере снимков без использования OLYMPUS Master

Этот фотоаппарат совместим с форматом USB mass storage. Вы можете подключить фотоаппарат к компьютеру при помощи входящего в комплект кабеля USB, чтобы загружать и сохранять снимки без использования программы OLYMPUS Master. Для подключения фотоаппарата к компьютеру при помощи кабеля USB необходимо следующее обеспечение.

Windows: Windows 98SE / Me / 2000 Professional / XP

Macintosh: Mac OS 9.0 to 9.2 / X

Примечание

- Если на компьютере установлена система Windows 98SE, вам потребуется установить драйвер USB. Перед тем, как подключить фотоаппарат к компьютеру при помощи кабеля USB, кликните дважды на файлах из следующих папок входящего в комплект фотоаппарата диска OLYMPUS Master CD-ROM.
(Имя привода):\USB\INSTALL.EXE
- Перенос данных не гарантируется для следующего обеспечения, даже если ваш компьютер оснащен портом USB.
 - Windows 95/98 / NT 4.0
 - Windows 98SE, установленный в качестве модернизации Windows 95/98
 - Mac OS 8.6 или более ранние (Однако, перенос данных подтвержден для Mac OS 8.6, оборудованного установленным на заводе портом USB и поддержкой USB MASS Storage Support 1.3.5.)
 - Компьютеры с портом USB, установленном на карте расширения и т. д.
 - Компьютеры без установленной на заводе операционной системы и самостоятельно собранные компьютеры.

Коды ошибок

Индикация на мониторе	Возможная причина	Способ исправления
 NO CARD	Карта не установлена или не распознается.	Вставьте карту или замените карту. Если проблема повторится, отформатируйте карту. Если форматирование карты невозможно, использовать ее нельзя.
 CARD ERROR	Ошибка карты.	Использование данной карты невозможно. Вставьте новую карту.
 WRITE-PROTECT	Запись на карту запрещена.	Записанный снимок был (атрибут «только чтение») на компьютере. Загрузите снимок на компьютер и отмените настройку «только чтение».
 CARD FULL	Карта заполнена. Дальнейшая съемка и запись информации, например, резервирование печати, невозможны.	Замените карту или удалите ненужные снимки. Перед удалением загрузите нужные снимки на ПК.
 NO PICTURE	На карте нет снимков.	Карта не содержит снимков. Сделайте снимки.
 PICTURE ERROR	Имеется проблема с выбранным снимком, и его воспроизведение на данном фотоаппарате невозможно.	Для просмотра снимка на компьютере используйте программное обеспечение для обработки изображений. Если это не удастся, значит, файл изображения поврежден.
 CARD-COVER OPEN	Открыта крышка отсека для карты.	Закройте крышку отсека для карты.
 BATTERY EMPTY	Аккумулятор разряжен.	Замените аккумуляторы новыми или перезарядите.
	Использование данной карты на этом фотоаппарате невозможно или карта не отформатирована.	<ul style="list-style-type: none"> Отформатируйте или замените карту. Выберите [POWER OFF] и нажмите . Вставьте новую карту. Выберите [FORMAT] и нажмите . Все данные на карте удаляются.

Устранение неполадок

● Подготовительные операции






Возможная причина	Способ исправления	См. стр.
Фотоаппарат не включается или функциональные кнопки не действуют.		
Отключено питание.	Включите фотоаппарат.	Стр. 10
Неправильно установлены аккумуляторы.	Установите аккумуляторы правильно.	–
Аккумулятор разряжен.	Замените аккумуляторы новыми или перезарядите.	–
Холод временно ухудшает производительность аккумулятора.	Согрейте аккумуляторы, положив их на некоторое время в карман.	–
Фотоаппарат находится в режиме ожидания.	Активируйте фотоаппарат при помощи кнопки спуска затвора или рычага зумирования.	Стр. 13
Фотоаппарат подключен к компьютеру.	Фотоаппарат не работает, пока он подключен к компьютеру.	–

● Съемка

Возможная причина	Способ исправления	См. стр.
При нажатии кнопки спуска затвора не производится съемка.		
Аккумулятор разряжен.	Замените аккумуляторы новыми или перезарядите.	–
Фотоаппарат находится в режиме воспроизведения.	Для возврата в режим съемки сдвиньте переключатель POWER на  .	Стр. 14
Не завершена зарядка вспышки.	Снимите палец с кнопки спуска затвора и подождите, пока не перестанут мигать оранжевый индикатор и индикация  (зарядка вспышки), прежде чем снимать.	Стр. 28
Отключено питание.	Включите фотоаппарат.	Стр. 10
Карта заполнена.	Удалите ненужные снимки или вставьте новую карту. Перед удалением загрузите нужные снимки на компьютер.	Стр. 40
Заряд аккумулятора кончился во время съемки или во время записи снимков на карту. (Монитор отключается.)	Замените аккумуляторы новыми или перезарядите.	–
Индикатор загрузки памяти горит целиком.	Подождите появления свободного места на индикаторе загрузки памяти.	–
Ошибка карты.	См. «Коды ошибок».	Стр. 67
Монитор не включается.		
Фотоаппарат установлен в режим [MONITOR OFF] (монитор выкл.).	Нажмите  в режиме съемки для отображения основного меню, затем нажмите  , чтобы выбрать [MONITOR ON] (монитор вкл.).	Стр. 18
Плохая видимость видеоскриншота или монитора.		
В фотоаппарате имеется конденсат*.	Выключите фотоаппарат и подождите, пока он просохнет, прежде чем включать снова.	–

Возможная причина	Способ исправления	См. стр.
Неправильно настроена яркость монитора.	Отрегулируйте яркость при помощи  .	Стр. 45
Монитор освещен прямым солнечным светом.	Заслоните солнечный свет рукой или используйте для съемки видоискатель.	–
Во время съемки на экране монитора появляются вертикальные линии.	При наведении фотоаппарата на яркий объект на солнечном свете возможно появление на экране вертикальных линий. Это не является неисправностью.	–
Дата, записанная в данных изображения, неправильная.		
Не установлены значения даты / времени.	Установите дату / время. Установка времени не является заводской настройкой.	Стр. 46
Фотоаппарат был оставлен без аккумуляторов.	Если фотоаппарат находится без аккумуляторов в течение 3 дней, настройка даты / времени отменяется. Установите дату/время заново.	Стр. 46
При выключении фотоаппарата настройки возвращаются к заводским значениям по умолчанию.		
Функция [ALL RESET] установлена на [ON].	Установите [ALL RESET] на [OFF].	Стр. 42
Снимок не в фокусе.		
Объект находился слишком близко.	Отодвиньтесь дальше от объекта. Для съемки с расстояния меньше 20 см (7.9") с зумом, установленным на самый широкий угол, используйте режим супермакросъемки.	Стр. 27
Автофокусировка невозможна.	Используйте фиксацию фокуса для фокусировки на объекте.	Стр. 19
Конденсат в объективе*.	Выключите фотоаппарат и подождите, пока он просохнет, прежде чем включать снова.	–

* Конденсат: Когда на улице холодно, водяные пары, находящиеся в воздухе, быстро охлаждаются, образуя капельки воды. Конденсат появляется, если фотоаппарат попадает из холодного места в теплое помещение с резкой сменой температуры.

Возможная причина	Способ исправления	См. стр.
Монитор выключается.		
Фотоаппарат находится в режиме ожидания.	Подвигаете кнопку спуска затвора или рычаг зумирования.	Стр. 13
Питание отключается при выключенном мониторе.	Если функция [ALL RESET] установлена на [OFF], то сохраняются настройки фотоаппарата на момент выключения питания. Включите монитор и выключите питание.	Стр. 42
Не срабатывает вспышка.		
Объект освещен.	Если вы хотите, чтобы вспышка срабатывала при съемке хорошо освещенного объекта, установите вспышку на  .	Стр. 28
Установлена последовательная съемка.	Во время последовательной съемки вспышка не срабатывает. Установите функцию [DRIVE] на  .	Стр. 32
Фотоаппарат выполняет видеосъемку.	Вспышка не срабатывает в режиме видеосъемки. Выберите режим съемки, отличный от  .	Стр. 32
Установлен режим супермакросъемки.	При супермакросъемке вспышка не срабатывает. Установите  на [OFF] или на  .	Стр. 27

Возможная причина	Способ исправления	См. стр.
Установлен режим панорамной съемки.	Вспышка не срабатывает в режиме панорамной съемки.	Стр. 34
Быстро садится аккумулятор.		
Вы используете фотоаппарат на холоде.	Производительность аккумулятора снижается при низких температурах. Не давайте фотоаппарату замерзать, носите его под верхней одеждой.	–
Неверно отображается оставшийся заряд аккумулятора.	При значительном колебании расхода энергии аккумулятора фотоаппарат может выключиться без отображения индикатора предупреждения об уровне заряда аккумулятора. Замените аккумуляторы на новые. При использовании перезаряжаемых аккумуляторов – зарядите их.	–

● Воспроизведение записанных снимков

Возможная причина	Способ исправления	См. стр.
Снимок не в фокусе.		
Был сфотографирован объект, не подходящий для автофокусировки.	Используйте фиксацию фокуса для фокусировки на объекте.	Стр. 19
Фотоаппарат сместился в момент нажатия кнопки спуска затвора.	Держите фотоаппарат правильно и нажимайте кнопку затвора аккуратно. Фотоаппарат легко смещается при низкой скорости затвора. Если вы снимаете с [Ⓢ] ночью или в темном месте, используйте штатив или крепко держите фотоаппарат.	Стр. 18
Был загрязнен объектив.	Очистите объектив. Воспользуйтесь доступной в продаже грушей, а затем протрите со средством для очистки объективов, чтобы удалить пыль. Если оставить объектив грязным, на его поверхности может появиться плесень.	Стр. 72
Снимок слишком светлый.		
Вспышка была установлена на [⚡].	Выберите режим вспышки, отличный от [⚡].	Стр. 28
Центр объекта слишком темный.	Если центр объекта слишком темный, то окружающий фон кажется слишком светлым. Выполните коррекцию экспозиции в сторону уменьшения (-).	Стр. 30
Снимок слишком темный.		
Вы заслонили вспышку пальцем.	Держите фотоаппарат правильно, не закрывайте вспышку пальцами.	Стр. 18
Объект находился вне зоны действия вспышки.	Снимайте в пределах рабочей зоны.	Стр. 28
Объект был слишком мал и освещен контровым светом.	Установите вспышку на [⚡].	Стр. 28
использовался режим последовательной съемки.	Более высокая скорость затвора при последовательной съемке может привести к более темным, чем обычно, снимкам. Установите функцию [DRIVE] на [□].	Стр. 32
Центр объекта слишком светлый.	Если центр объекта слишком светлый, то изображение в целом кажется темнее. Выполните коррекцию экспозиции в сторону увеличения (+).	Стр. 30

Возможная причина	Способ исправления	См. стр.
Яркие объекты, например, снег, часто получаются темнее, чем на самом деле.	Выполните коррекцию экспозиции в сторону увеличения (+).	Стр. 30
Цвета снимков выглядят неестественно.		
искусственное освещение исказило цвета снимка.	Настройте баланс белого в соответствии с освещением.	Стр. 31
На снимке нет белого цвета.	Включите в композицию что-нибудь белое или снимите с использованием [⚡].	Стр. 28
Неправильная настройка баланса белого.	Настройте баланс белого в соответствии с источником освещения.	Стр. 31
Часть снимка темная.		
Объектив был частично заслонен пальцем или ремешком.	Держите фотоаппарат правильно, не закрывайте объектив пальцами и ремешком.	Стр. 18
Отснятые фотографии не появляются на мониторе.		
Отключено питание.	Сдвиньте переключатель POWER на  , чтобы включить фотоаппарат в режиме воспроизведения.	Стр. 14
Фотоаппарат находится в режиме съемки.	Нажмите кнопку QUICK VIEW или сдвиньте переключатель POWER на  , чтобы перейти в режим воспроизведения.	Стр. 14
На карте нет снимков.	На мониторе отображается [NO PICTURE]. Сделайте снимки.	–
Имеется проблема с картой.	См. «Коды ошибок».	Стр. 67
Невозможно пок кадровое удаление и удаление всех кадров.		
Снимки защищены.	Отмените защиту снимков.	Стр. 40
Монитор плохо виден.		
Неправильно настроена яркость монитора.	Отрегулируйте яркость при помощи  .	Стр. 45
Монитор освещен прямым солнечным светом.	Заслоните солнечный свет рукой.	–

● Если фотоаппарат подключен к компьютеру или принтеру.

Возможная причина	Способ исправления	См. стр.
Не удается соединение с принтером.		
После соединения фотоаппарата с принтером при помощи кабеля USB на мониторе было выбрано [PC].	Извлеките кабель USB и начните снова с шага 1 инструкции «Печать фотографий».	Стр. 47
Принтер не поддерживает интерфейс PictBridge.	См. руководство по эксплуатации принтера или обратитесь к изготовителю.	–
Компьютер не распознает фотоаппарат.		
Компьютеру не удалось распознать фотоаппарат.	Отключите кабель USB от фотоаппарата и подключите его снова.	Стр. 60
Не был установлен драйвер USB.	Установите программу OLYMPUS Master.	Стр. 57

● Очистка фотоаппарата

Снаружи:

- Аккуратно протирайте мягкой тканью. Если фотоаппарат очень грязный, смочите ткань в растворе мягкого мыла и хорошо отожмите. Протрите фотоаппарат влажной тканью, а затем вытрите сухой тканью. Если вы пользовались фотоаппаратом на пляже, используйте ткань, смоченную чистой водой и хорошо отжатую.

Видоискатель и монитор:

- Аккуратно протирайте мягкой тканью.

Объектив:

- Сдуйте пыль с объектива специальной грушей, затем аккуратно протрите средством для очистки объективов.

! Примечание

- Не используйте сильных растворителей, таких как бензол или спирт, или ткань, прошедшую химическую обработку.
- Если оставить объектив грязным, на его поверхности может появиться плесень.

● Хранение

- При длительном хранении фотоаппарата извлеките аккумуляторы, сетевой адаптер и карту, и храните его в прохладном и сухом, хорошо проветриваемом месте.
- Периодически вставляйте аккумуляторы и проверяйте работу фотоаппарата.

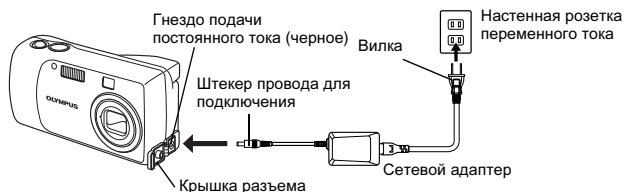
! Примечание

- Не оставляйте фотоаппарат в местах, где используются химические продукты, так как это может привести к коррозии.

Сетевой адаптер (опция)

сетевой адаптер полезен для задач, требующих большого времени, например, при загрузке изображений в компьютер.

Опциональный сетевой адаптер Olympus позволит вам подключать цифровой фотоаппарат к обычной настенной розетке переменного тока.



? **СОВЕТЫ**

- Когда подключен сетевой адаптер, энергия потребляется от сетевого адаптера, даже если в фотоаппарат установлены аккумуляторы. Аккумуляторы не заряжены.

! **Примечание**

- Не подключайте и не отключайте сетевой адаптер, когда фотоаппарат включен. Это может повлиять на внутренние настройки и функции фотоаппарата.
- Обязательно прочтите руководство по эксплуатации сетевого адаптера.

Меры предосторожности

Меры предосторожности при пользовании

- Для защиты высокоточных технологий, использованных в данном продукте, никогда не оставляйте фотоаппарат в перечисленных ниже местах, как при использовании, так и при хранении:
 - Места с высокими значениями или значительными колебаниями температуры и/или влажности. Под прямым солнечным светом, на пляже, в запечатом автомобиле или вблизи других источников тепла (плита, радиатор и т. д.) или рядом с увлажнителями.
 - В местах, где много песка или пыли.
 - Вблизи горячих предметов или взрывчатых веществ.
 - В сырых местах, например, в ванной комнате или под дождем. При использовании влагозащитных изделий прочтите соответствующие руководства.
 - В местах, подверженных сильной вибрации.
- Никогда не роняйте фотоаппарат и не подвергайте его сильным ударам или вибрации.
- При установке на штатив отрегулируйте положение фотоаппарата при помощи головки штатива. Не раскачивайте фотоаппарат.
- Не прикасайтесь к электрическим контактам фотоаппарата.
- Не оставляйте фотоаппарат направленным непосредственно на солнце. Это может привести к повреждению объектива или шторки затвора, искажению цвета, появлению ореола на ЖКД, а также привести к пожару.
- Не нажимайте на объектив и не тяните за него с силой.
- Перед длительным хранением фотоаппарата извлеките аккумулятор. Выберите прохладное, сухое место хранения, чтобы не допустить появления конденсата или плесени внутри фотоаппарата. После периода хранения проверьте фотоаппарат, включив его и нажав кнопку спуска затвора, чтобы убедиться в его исправности.
- Всегда соблюдайте ограничения для условий использования, приведенные в руководстве к фотоаппарату.

Меры предосторожности при обращении с аккумулятором

- Аккумуляторы Olympus NiMH (входят в комплект поставки в некоторых регионах) предназначены для использования только с цифровыми фотоаппаратами Olympus. Никогда не используйте эти аккумуляторы с какими-либо другими устройствами.
- Всегда заряжайте аккумуляторы NiMH (входят в комплект поставки в некоторых регионах) перед первым использованием или если они долго не использовались.
- Всегда заряжайте комплекты аккумуляторов (входят в комплект поставки в некоторых регионах) (2 или 4) одновременно.
- Не используйте щелочные аккумуляторы без крайней необходимости. В некоторых случаях щелочные аккумуляторы могут служить меньше, чем аккумуляторы NiMH или литиевые батареи CR-V3. Производительность щелочных аккумуляторов ограничена, особенно при низких температурах. Рекомендуется использовать аккумуляторы NiMH.
- Марганцевые (угольно-цинковые) батареи размера AA нельзя использовать с этим фотоаппаратом.
- При работе фотоаппарата от аккумуляторов при низкой температуре старайтесь не давать замерзать фотоаппарату и запасным аккумуляторам. Аккумуляторы,севшие на холоде, могут восстановиться после того, как нагреются при комнатной температуре.
- Рекомендованные температурные диапазоны для аккумуляторов NiMH:
 - Работа от 0 °C до 40 °C (от 32 °F до 104 °F)
 - Зарядка от 0 °C до 40 °C (от 32 °F до 104 °F)
 - Хранением от -20 °C до 30 °C (от -4 °F до 86 °F)
- Использование, зарядка или хранение аккумуляторов при температурах за пределами этих диапазонов может сократить их срок службы или ухудшить производительность. Всегда вынимайте аккумуляторы из фотоаппарата перед длительным хранением фотоаппарата.
- Перед использованием аккумуляторов NiMH или NiCd обязательно читайте прилагаемые инструкции.
- Количество снимков, которые можно сделать, может быть различным в зависимости от условий съемки или аккумуляторов.
- Перед длительной поездкой, и особенно перед поездкой за границу, купите достаточный запас аккумуляторов. В путешествии может оказаться сложно найти рекомендованные аккумуляторы.

ЖК-монитор

- Не надавливайте сильно на монитор; от этого изображение может сделаться нечетким, что приведет к ошибке режима отображения или повреждению монитора.
- В нижней / верхней части монитора может появиться светлая полоса, но это не является неисправностью.
- Если объект ориентирован по диагонали, то на мониторе его края могут казаться зигзагообразными. Это не является неисправностью; это будет меньше заметно в режиме воспроизведения.
- В местах с низкими температурами для включения ЖК-монитора может потребоваться длительное время, ибо его цвета могут временно изменяться. При использовании фотоаппарата на сильном морозе будет полезно время от времени помещать его в теплое место. ЖК-монитор, плохо работающий из-за холода, восстановится при нормальной температуре.
- Жидкокристаллический экран этого монитора сделан по высокоточной технологии. Однако, на ЖК-мониторе могут появляться постоянные черные или яркие участки. В силу собственных свойств или угла, под которым вы смотрите на монитор, участок может быть неоднородным по цвету и яркости. Это не является неисправностью.

Предусмотренные законодательно и прочие уведомления

- Фирма Olumpus не делает заявлений и не дает гарантий в отношении любого ущерба или выгоды, ожидаемых при использовании данного устройства на законном основании, или любых запросов от третьих лиц, вызванных ненадлежащим использованием этого продукта.
- Фирма Olumpus не делает заявлений и не дает гарантий в отношении любого ущерба или выгоды, ожидаемых при использовании данного устройства на законном основании, возникших в результате удаления данных изображения.

Ограничение гарантии

- Фирма Olumpus не делает заявлений и не дает гарантий, как явных, так и подразумеваемых, посредством или в отношении любого содержания данных письменных материалов или программного обеспечения, и ни при каких обстоятельствах не будет нести ответственность по любой подразумеваемой гарантии товарного состояния или пригодности для любых конкретных целей или за любой косвенный, побочный или непрямо́й ущерб (включая ущерб от потери коммерческой выгоды, препятствия в бизнесе и потери коммерческой информации, но не ограничиваясь ими) возникающий в результате использования или не способности использовать эти письменные материалы или программное обеспечение или оборудование. Некоторые страны не допускают исключения или ограничения ответственности за косвенный или побочный ущерб, так что приведенные выше ограничения могут не действовать для вас.
- Фирма Olumpus сохраняет за собой все права на данное руководство.

Предупреждение

Фотографирование без разрешения или использование материалов, защищенных авторским правом, могут представлять собой нарушение применимых норм защиты авторского права. Фирма Olumpus не принимает на себя ответственности за фотографирование без разрешения, использование материалов или другие действия, могущие нарушить права владельцев авторского права.

Уведомление о защите авторским правом

Все права сохраняются. Ни одна часть данных письменных материалов или данного программного обеспечения не подлежит воспроизведению или использованию в любой форме или любыми средствами, электронными или механическими, включая фотокопирование и запись или использование любого способа хранения информации и поисковой системы без

предварительного письменного разрешения от фирмы Olympus. Не предусматривается ответственность в отношении использования информации, содержащейся в данных письменных материалах или программном обеспечении или за ущерб, наступивший в результате использования содержащейся в них информации. Фирма Olympus сохраняет за собой право на изменение свойств и содержания данной публикации или программного обеспечения без обязательств или предварительного уведомления.

Уведомление FCC (Федеральной комиссии связи США)

- Радио- и телевизионные помехи

Изменения или модификации, не получившие прямого утверждения изготовителя, могут привести к лишению пользователя права пользования данным оборудованием. Это оборудование было испытано, и было сделано заключение о его соответствии пределам для цифровых устройств класса B, в соответствии с частью 15 Правил FCC. Эти пределы разработаны для обеспечения разумной защиты против вредных помех в жилых районах.

Это оборудование производит, использует и может излучать энергию на радиочастотах и, при установке и использовании не в соответствии с инструкциями, оно может вызывать вредные помехи радиосвязи.

Однако, нет гарантии, что помехи не возникнут в частном случае установки. Если данное оборудование вызывает вредные помехи радио- и телевизионного приема, что можно определить посредством включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться устранить помехи одним из следующих способов:

- Настроить или переместить приемную антенну.
- Увеличить расстояние между фотоаппаратом и приемником.
- Подключить оборудование к розетке с другим контуром, чем тот, к которому подключен приемник.
- Обратитесь за помощью к вашему продавцу или опытному радио/ТВ-технику. Для подключения фотоаппарата к порту USB персональных компьютеров (ПК) следует использовать только поставляемый фирмой OLYMPUS кабель USB.

Любые неразрешенные изменения или модификации данного оборудования могут привести к лишению пользователя права на его использование.

Спецификация

Гарантийный талон
























Тип продукта	: Цифровой фотоаппарат (для съемки и отображения)
Система записи	
Фотография	: Цифровая запись, JPEG (в соответствии с Правилами разработки для файловых систем фотоаппаратов [DCF])
Применимые стандарты	: Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Видеосъемка	: Поддержка QuickTime Motion JPEG
Память	: Карта xD-Picture Card (16 MB – 1 GB)
Размер изображения	: 2 592 x 1 944 пикселей (SHQ/HQ) 2 592 x 1 728 пикселей (S3:2 SHQ/HQ) 1 600 x 1 200 пикселей (SQ1) 640 x 480 пикселей (SQ2)
Количество сохраняемых снимков	
При использовании карты 16 MB	: Прибл. 4 кадра (SHQ: 2 592 x 1 944) Прибл. 4 кадра (SHQ: 2 592 x 1 728) Прибл. 12 кадров (HQ : 2 592 x 1 944) Прибл. 14 кадров (HQ : 2 592 x 1 728) Прибл. 32 кадра (SQ1 : 1 600 x 1 200) Прибл. 165 кадров (SQ2 : 640 x 480)
Число эффективных пикселей	: 5 100 000 пикселей
Элемент записи изображения	: 1/2.5" компьютерный полупроводниковый прием изображения, 5 360 000 пикселей (всего)
Объектив	: объектив Olympus от 6,2 мм до 17,4 мм, от f3.0 до 5.0 (эквивалентно от 38 мм до 106 мм на 35-миллиметровом фотоаппарате)
Система замера экспозиции	: Цифровое измерение ESP
Диафрагма	: от f3.0 до f7.1
Выдержка	: от 1 до 1/2000 сек.
Рабочий диапазон	: от 0,5 (1,6 фт) до ∞ (W), 0,9 м (3,0 фт) до ∞ (T) (нормальный режим) от 0,2 м (0,7 фт) до 0,5 м (1,6 фт) (W), от 0,5 м (1,6 фт) до 0,9 м (2,9 фт) (T) (режим макросъемки)
Видоискатель	: Оптический видоискатель реального изображения
Монитор	: 1,8" тонкопленочный цветной ЖК-дисплей, 85 000 пикселей
Автофокус	: Метод определения контрастности
Вешний разъем	: гнездо входа пост. тока, разъем USB (mini-B), разъем для принтера
Автоматический календарь	: от 2000 до 2099 г.
Операционная система	
Температура	: от 0 °C до 40 °C (от 32 °F до 104 °F) (работа) / от -20 °C до 60 °C (от -4 °F до 140 °F) (хранение)
Влажность	: от 30 % до 90 % (работа) / от 10 % до 90 % (хранение)
Питание	: Два щелочных аккумулятора AA (R6) или два аккумулятора NiMH / одна литиевая батарея (CR-V3) / сетевой адаптер AC (опционально)
Размеры	: 102,5 мм (Ш) x 55,5 мм (В) x 36,5 мм (Г) (4.1" x 2.4" x 1.4") не считая выступов
Вес	: 150 г (0,3 фунта) без аккумулятора и карты












Дизайн и характеристики могут изменяться без уведомления.

RU 77

10

Разное

A	
Автоспуск 	33
Автофокус	20
Автосъемка	28
Аккумулятор	74
ALL INDEX	49
ALL PRINT	49
ALL RESET	42
B	
Вращение снимка 	36
Выбор языка 	43
Съемка для подавления эффекта «красных глаз» 	28
Видеозапись 	24, 32
Воспроизведение крупным планом 	35
Вольфрамовый свет 	31
C	
Сетевой адаптер	73
CCD	45
Снижение шума	25
Слайд-шоу 	36
Сжатие	21
Супермакросъемка 	27
D	
DIGITAL ZOOM	26
DPOF	51
E	
EV	30
F	
FILE NAME	44
FORMAT 	41
H	
Настройки печати 	51
Нажмите до конца	21
Нажмите до половины	19
Номер файла	44
HQ	22
I	
INDEX	38
K	
Карта	41
Кабель USB	47, 55, 60
Коррекция экспозиции	30
Коды ошибок	50, 67
L	
LANDSCAPE 	24
LANDSCAPE+PORTRAIT 	24
M	
Метка автофокуса	19
Motion-JPEG	22
MOVIE PLAYBACK 	37
MULTI PRINT	49
N	
NIGHT SCENE 	24
O	
Оставшееся количество кадров	2
Оставшееся время записи	22
OLYMPUS Master	56, 61
Отображение данных INFO	39
Оптическое увеличение	25
P	
Размер изображения	22
PANORAMA	34
PC	60
Резервирование всех кадров 	53
Режим съемки 	13
Режим записи 	21, 23
Режим вспышки 	14, 28
Регулировка яркости монитора 	45
PictBridge	47
PIXEL MAPPING	45
Режим воспроизведения 	14
PORTRAIT 	24
PRINT	47, 49
PRINT ORDER	49
PROGRAM AUTO P	24
R	
REC VIEW	43
S	
SELF PORTRAIT 	24
SHQ	21, 23
SQ	21, 23
STANDARD	47

Д	
Дата и время 	46
Драйвер USB	57, 66
Б	
Баланс белого WB	31
Без вспышки 	29
И	
Изменение размера 	38
Использование режима макросъемки 	27
Имя файла	44
З	
Защита 	40
Зарядка вспышки	29
П	
Пасмурный день 	31
Имя папки	44
Пиксели	21
Последовательная съемка 	32
Покадровое удаление 	40
Покадровое резервирование 	52
Покадровое резервирование	32
Принудительная вспышка 	28
Просмотр содержимого 	35
Прямая печать	47
Э	
Экспозиция	19
Ф	
Флуоресцентная лампа 	31
Фокус	19
Фиксация фокуса	19
У	
Увеличение	25
Удаление всех кадров 	40

OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Япония

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

2 Corporate Center Drive, P.O. Box 9058, Melville, NY, 11747-9058, U.S.A., Тел. 631-844-5000

Техническая поддержка (США)

автоматическая круглосуточная помощь онлайн: <http://www.olympusamerica.com/support>
Телефонная линия поддержки пользователей: Тел. 1-888-553-4448 (звонок бесплатный)

Наша телефонная линия поддержки пользователей работает с 8 утра до 10 вечера (пн-пт) восточного стандартного времени E-Mail: distec@olympus.com
Обновления программного обеспечения Olympus доступны по адресу:
<http://www.olympus.com/digital>

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Местонахождение: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Germany

Тел.: +49 40 - 23 77 3-0 / факс: +49 40 - 23 07 61

Доставка товаров: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany

Письма: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Германия

Техническая поддержка пользователей в Европе:

Пожалуйста, посетите нашу страницу <http://www.olympus-europa.com>

или позвоните по нашему БЕСПЛАТНОМУ НОМЕРУ*: **00800 - 67 10 83 00**

для Австрии, Бельгии, Дании, Финляндии, Франции, Германии, Италии, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Португалии, Испании, Швеции, Швейцарии, Великобритании.

* Пожалуйста, учтите, что некоторые (мобильные) телефонные службы / провайдеры не разрешают доступ или требуют набора дополнительного префикса для номеров +800.

Для всех не включенных в список стран Европы и в случае, если вы не можете дозвониться по вышеуказанному номеру, пожалуйста, воспользуйтесь следующими ПЛАТНЫМИ НОМЕРАМИ: **+49 180 5 - 67 10 83** или **+49 40 - 23 77 38 99**.

Наша техническая поддержка пользователей доступна с 9 утра до 6 вечера средневропейского времени (пн – пт)

©2005 OLYMPUS IMAGING CORP.